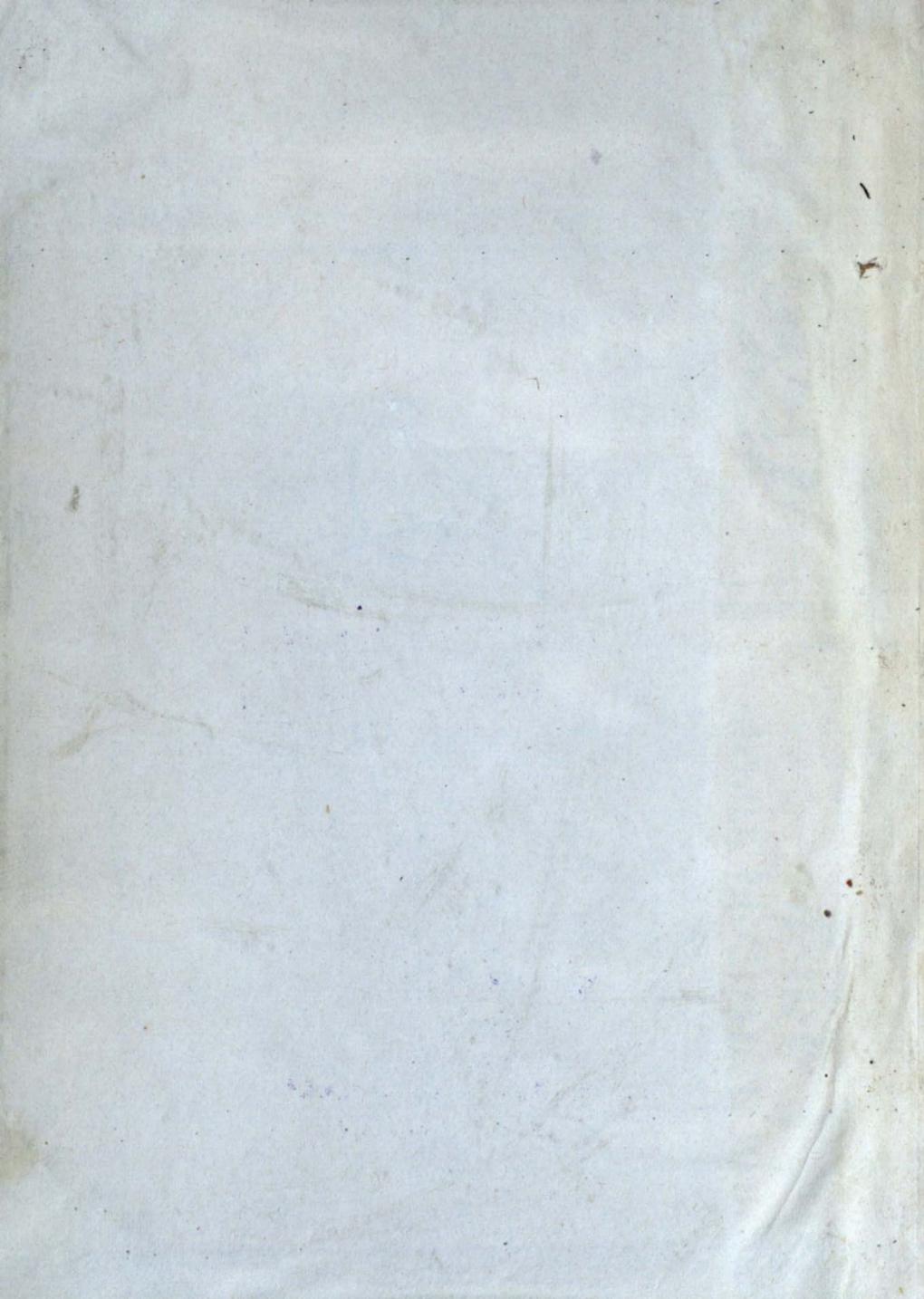
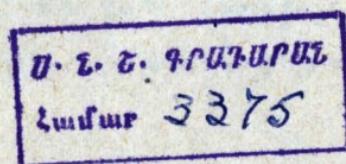
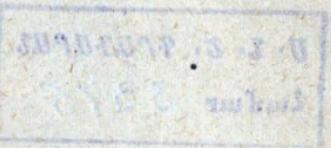


Nº 3375





Ա. ԽԵՐԱԿԻ ԸՆԹԱԼԻ  
ԳՐԱԴԱՐԱՆ  
—  
Ա. ԽԵՐԱԿԻ ԳՐԱԴԱՐԱՆ  
Համար 3375



S. S. 3. 3. 0  
S. S. number  
S. S. 3. 3. 0  
S. S. number

ՏԵՇԻ  
ՈՐ ԿԱՇԻ ՊԵՏԱԿ

Ճամփակեալ ՚ զ սահաւան բարեխից ուստայցուց յառաջին  
դասակարգչէ առ ՚ կ օգնակ նուսաւախից բարեխից հայոց

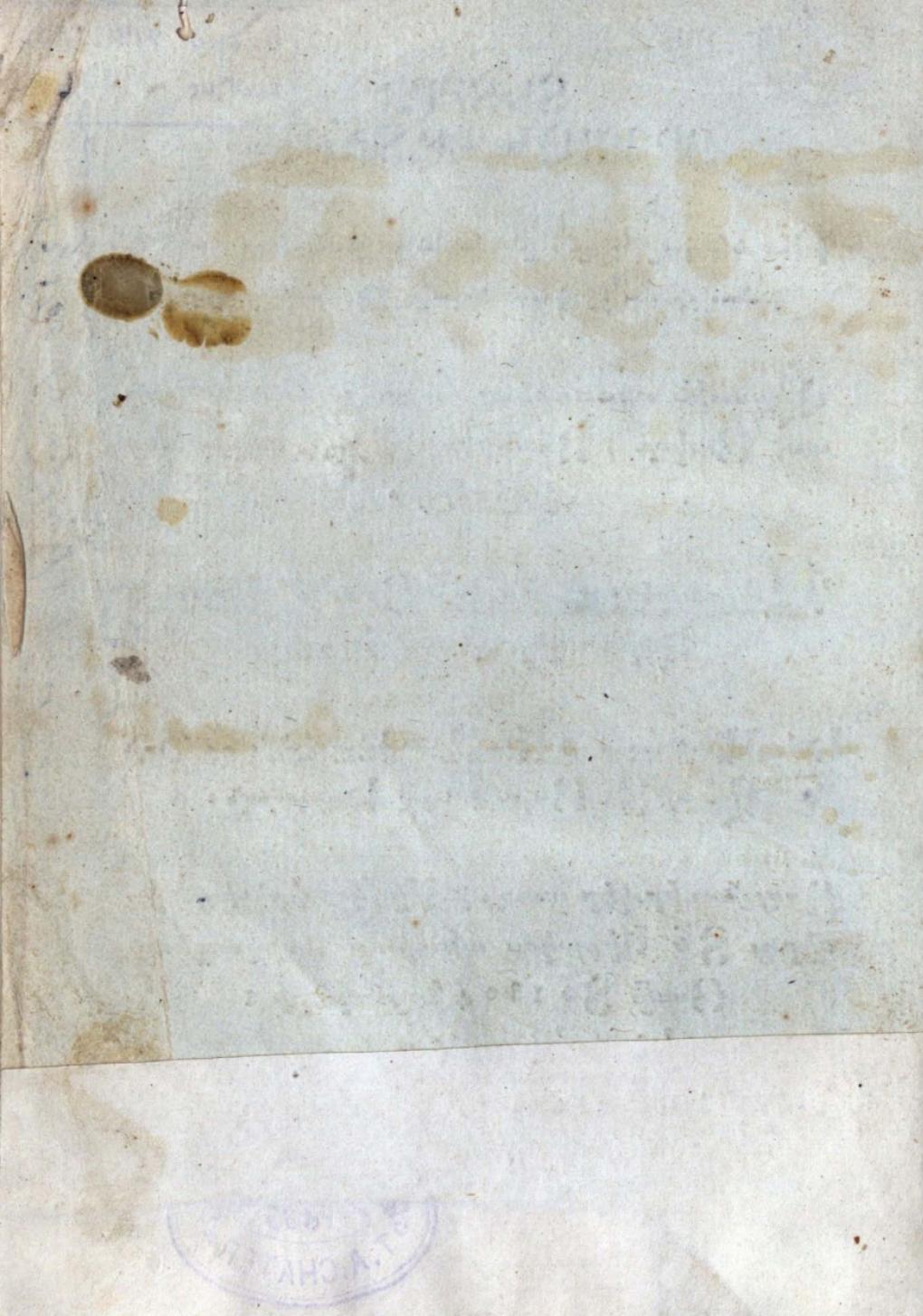
Վերստին սրբագրեալ աշխատութեք ԱՊօրի  
ամ՝ Յակոբ, Ահաննէս Տէ, Յակոբեանց  
կոչեցելոյ:

՚ի Հայրապետութեն Տէն Պահմի Արքազն ։  
Ամբողիկոսի ամ հայոց :

Առյ նուիրմկէը աստ սբ Ա մանա մը կէջէ վոհին  
մը ըստ Տէ Ակրակոս ածաբան վարդապետն  
Յամի Տէ 1804 նոյեմբերի 1

՚Եղագիւն ՚ կ Տարսագալաքն Տաղըստ  
՚Ե Տպարանի Տէ՛ր Հարութիւն Հմանոնեան  
Շիրազեցւոյ:





103  
 Առաջ առ բարդենաւութ յօրիոքութ և  
 ուղարկելուալու մանէամաւութ Հայոց

Աչ թէ միայն բնական  
 բերումն մարդկայինս սեռի , ԱՌ և յատուկ  
 յարկ իսկ 'ի վերայ կայ ծնողացն բանաւ  
 կանաց , անխոնջ ճգամբ և արթուն մոտօք ըշ  
 տեմարանել 'ի մանկունս իւրեանց՝ զոր ինչ  
 'ի քաղցր աղբերէ իւրեանց բղիսեն , և զամ  
 բարութիւնս , զորս պիտանիս զիտասցեն  
 նց : Աւստի և պարտականութին մանկանցէ  
 զի ընկալեալ պարգևս 'ի ծնողաց իւրեանց  
 կուռն ջանիհ և ևս աճեցուցմամբ պահպա-  
 նել 'ի վայելս ինքենց՝ 'ի պատիհ և 'ի ինդու-  
 թիւնս ծնողաց իւրեանց , ըստայնմթէ (որ  
 զի իմաստուն ուրախ առնէ զհայր , և ան  
 միտն տրտմութիէ մօր , ) ԱՌ արդ՝ թէ պէտ  
 բազումն տեսակը գանձելոյ հարց առ որ-  
 շիս յաշխարհի իսկզբանէ մինչև ցարդ , սա  
 կայն գոյ զանսազանութի 'ի մէջ անցաւո-  
 րին

Ծին և անանց տեսողութեն քանզի զ՞րոյ յանց  
ցաւորս ժողովօզացն անուն տեսեաց , գոն-  
եայ դար մի , կամ կէս . յորոց ոմանք զկաւ-  
սերութի , ոմանք թագաւորութի , ոմանք  
կուսակալութիս , ոմանք զգիւղս և գաւառս ,  
ոմանք զկալուածս , և յոլովք զանհամար հա-  
րստութիս , և այլ ազգի ազգի ձիրս , զորս բա-  
զում նեղութեն և աշխատութիք թողին զա-  
ւակաց իւրեանց , որք զկնի սակաւուց ջե-  
նեալ և ամենեին անհետեն եղեալ 'ի միջոյ ,  
մինչ զի այժմ ոչ անհուն կրտղութի՛ ոչ ան-  
ունանք՝ և ոչ տեղեք նց յիշեալ երեին :

**Ա**յլ այնոքիկ որք զպատուական և զան-  
անցն ջանացեալ ըստացան զգանձ , ուրա-  
նալով յինքեանց զշուք անձին , և զոմ փափ  
կութի և վայելչութիս աշխարհային , խո-  
տան համարելով զայ մեծութիս վաղանցա-  
կան , ընտրելով միայն առաքինական իմաս-  
տութիս և գիտութիս , զորս ըստացեալ գե-  
րափայլեցան քան զամ մարդիկք , թէ 'ի ժա-

մանակի իւրեանց՝ և թէ մինչև ցայսօր, և չէ  
երկբայելի, զի մինչև ցյաւիաեան մնալոցէ  
բարի յիշտակ նց, հանդերձ այիտանի գոր-  
ծովք :

Քանզի նոյն ինքն մայրն իմաստութե՛ն սո-  
ղոմն, վկայէ թէ, Ա՞չ իմաստութե՛ն զմար-  
դն հաստատեաց, և այլ սոյնասսարաս արքատ  
իմաստասիրաց բանք յոլովք, զըրս սիրով յու-  
զողացն յայտ իսկ է, ոչ համարձակիմ ես  
քան զկարն իմ առաճել բարբառել :

Առ թէ ի՞ն տպաւորել մարթացից 'ի միտ  
և խորհուրդս ձեր զախորժանս ուսման՝ տէա-  
րանամ 'ի տկարութենէ համբակութես,  
և յանբաճութէ սիոյն իմոյ, սմին իրի ոչ սյլ  
ինչ եթէ ոչ զբան մարգարէին և եթ առել  
կարի խոնարհաբար 'ի յորդոր պատուելեացդ  
նուիրեմթէ ճա ալեցէք և տեսէք զի քաղցրէ  
Արդ որով հետեւ ըստ մարգարէին, թարց  
ճաշակման անհնարէ ուրուք ունիլ զախորժա-  
բաղցու, ուրեմն համարձակիմ ասել զի ան-

կա

կարէ թից ուսման ումեք վայելել վայելաչն  
 վայելութի վայելացութիւն բանից ուք ՚ի-  
 վայելս մերեն վերածեալք քանզի զ՞ոք թից  
 ուսանելոյ կարիցէ զ՞երծանել զպանձալի և  
 շքեղ շարադրութիս նախնի հարց , զորս ոչ  
 կարիցէ բացորաշել զմնառնաս բանին իրենց  
 թէ որն որոյ հետեւի . թէ և ինամով ըն-  
 թերցմամք և բառագիտութք զբազումս ՚ի  
 նոցանէ ճանիցէ զ զիւրընկաց , սակայն և  
 ՚ի բազումն վրիպի ՚ի մռայ գրողն սակա-  
 ի ունառութեանն , և ոյլ միտս լնդունելով մն-  
 ան տարածսայն զրոյն և ընթեռնողն , սորին  
 վասն և Քա փրկիչն մեր պատուիրէ Առա-  
 քելոցն թէ ուսուցէք . և Արքն Առաքեազն  
 նորին Աֆայինն Ողողոս՝ պանձայր թէ ու-  
 սեալեմ առ ոտս գամաղիէլի , ցուցանելով  
 մեզ թէ չիք առաւելքան զուսումն պարծ-  
 անք յաշարհի . թէ և յոլովագոյնս գտանի-  
 ցին վայողք յայսմ , բայց չէ ինձ անկ՝ և  
 ոչ կարն իմ ներ՛ երկարել . վայ տամհան-  
 գիստ

գիստ գրչես՝ այլ եթէ կամիջիք հաւասարա-  
նից իմց, ուսանիլն և յօրդոքել՚ի ուսումն  
և զճաշոկ ուսման՝ յոյժ քաղցրէ ողլ՚ի վեր  
անդր ասացաք թէ նաշոկեցէք և տեսէք :

Վահութին և փառս մատուցանեմ Ասյ վն  
այնց ծնողաց, որք թողուն զ մանկումս իւ-  
րենց ’ի ներքոյ քաղցր լծոյ ուսման՝ որ թուի  
թէ՝ արշարե է գանձ անկողոպտելի և ան-  
անցանելի : Արդ՝ թէպէտ Յարգելի հայրն  
եմ Տը Յարութին Հմանօնեանն՝ բազում  
ջանս եղ ’ի վը իմ, զի գոնեա սակաւ մի ևս  
գանձել կարիցէք յիս պատուական գանձոյս  
յայսմանէ, բայց տարաբախտ ժամանակն ոչ  
ետ թոյլ վայ խոնարհաբար մաղթեմ զ ծն-  
ողս իմ՝ զի ծնողական գթո՛ք իւրեանց նե-  
րումն շնորհեսցեն . և որոց խոստանամ զի զոր  
ինչ ուսայ ’ի սրբամնունդ սարկաւոդ Յակոբ  
Աղազարեան վարժապետէն իմմէ՝ առան-  
ել արծարծելով աճեցուքանել’ի պստիւ նո-  
րին երախտեացն :

Արդ՝

Առաջ՝ որով հետեւ գորովագութ հայրն իմ  
 արթուն մտօք և անզըս խորհրդով , ցայդ  
 և ցերեկ ոչ դադարէր յորդորելոյ զիս յու  
 սանիլ զբարբառոյ մերոյ բառ և բան , հա-  
 նապազ ձմբելով զըռնգունս իմ , առ ՚ի զար-  
 թուցնել ՚ի տրասհման և ՚ի խոր քնոյս՝ ՚ի  
 ջամբել զիս զկայթն հայրական՝ զոր բղխէր  
 իւրում ժամու ող ՚ի մեր առաջաք , ըստ-  
 որում կարի սիրալիր տոչորիւր սիրտ նորին  
 առ ՚ի զարթուցնել և հանել զիս ՚իգիտութիս  
 այս , սմին իրի զատկաւ բանս և առակս քա-  
 ղեալ ՚ի զան զան մատենիցն պարսից՝ ՚իբար-  
 բառ մեր ածեալ , ետ ինձ վերծանել զայնս  
 զի այնու սակաւ առ սակաւ ախորժաբար ար-  
 բուցէ ինձ զքաղցրութիս ուսման և գիտ-  
 ութեն , զորս ձեռնարկի ըստ խոստման ան-  
 կար կարեացս , և եղերեալ՝ մհաւ սովունուն-  
 իրեմնմա , և ամ բանախրաց՝ ՚ի զբօսանս :  
 Առաջ՝ թէպէտ անկէր վասն տարադէպ ոճոյ  
 և խակութեն սորին՝ զբագումն յօդել զբան ,

բայց

բայց որովհետեւ տմ կատարել յանկատարու  
 թէ սունու սկիզբն , վեւ չէ խոտելի , պյլ ման-  
 աւանդ յարգելի ըսկիզբն անկատարութե  
 մինչ յակումն նր է առ կատարելագոյնս ,  
 քան թէ բնաւ ոչ ըսկանին , վերապէս 'է  
 շէպէ աստ զգօնութիւն առակին զոր տաեն .  
 Առիւծն ծնաւ զկորիւն մի , չոքան այլ  
 „գաղանքն Ընորհաւորութիւն և իրսինա  
 „նութիւն առնել ընդ նմա , յայնժամեկն աղ-  
 „ուէսն 'ի մէջ աճեռիսին մեծաւ աղաղակաւ  
 „և քամահելով ասէ ցառիւծն , այսէ արի-  
 „ութիւն զի ծնար զկորիւն մի միայն , և ոչ  
 „զբազումն . իսկ առիւծն մեղմաբոր ետ պա-  
 „տասիսանի և ասէ , այն զ մի միայն ծնայ ,  
 „բայց առիւծէ լինելոց և ոչ աղուէս : թուի  
 ինձ թէ բարոյականութիւն առակիս՝ ոչ այլ  
 ինչէ , եթէ ոչ կամի ցուցանել թէ՝ լաւէ ա-  
 ռաջի այ մի աղքատ և արդիր , քան թէ բա-  
 զումհարուստ և չարագործ :

Այլ ըստորում Ան է որ յաջողէ զնամնի,  
 և

և առատաձեռնէ ամենեցուն պէսպէս չնոր-  
հս և ազգի ազգի գիտութիւն՝ ըստ Արքզն Առա-  
ելոյն, ոմն այսպէս՝ և ոմն այնպէս, վոյ կո-  
քելով զբանս առ նոյն պարգևեին տմի գի-  
մել աղօթիւք փափակիմ առ արժանաւոր-  
ելոյ զիս բարբառիլ թէ (՚ի վայրի դաշտը-  
ւոջ անդ բնակեցոյց, և առ ջուրս հանգս-  
տեան պնոյց զիս ·) և զայս բան մարգարէին  
առեալ աստ ՚ի յիշատակ դեռափըթիթ հան  
գուցեղ եղբօրն իմոյ թողթ : Վանզի տեսա-  
նելով իմ զի սրտատուցոր ծնողքն իմ միշտ ՚ի  
խորոց սրտէ հառաչելով ասեն, թէ ՚ի ժա-  
մաւ հանդստեան եղբօր քոյ՝ զայս բան ասաց  
և հանգեաւ առ տէր, վոյ և ես իբրև ըզ  
հարազատ նը՝ և սոցա, զնոյն բան թողում  
՚ի յիշատակ նը :

Արդ գիտեմ ստուգիւ զի չեք ՚ի սմա սակս  
խակութեն իմոյ զզուարճացուցիւ իմն, որ  
կ'ըիցէ ախորժս նուիրել ձեզ, ոյլ եթէ դդա-  
նիշեք՝ այն նախ Տեառն են տուբք, երկ-  
ըորդ

(9)

ըորդ բարեյօժարութի՞ կամաց ձերոց , սմին  
իրի ակն ունիմ զի ներողութէ ձերով առ  
նելոցէք միսիթար ձերոց չնչին կրտսեր քոյր

Ուսումնական Յանդ Յանդական  
Տես Յանդեան և



Ա. ՆԵՐՍԵՅ ԸՆԹԱՎԱՐ

ԴՐԱԴԱՐԱՆ

Ա. Ամենափրկիչ Վանի

Նոր Զաւզա



**Առաջին իշխան :**

Հետիս ետուն իշոյն թէ՛ ծնաւ քեզ  
որդի, նա պատասխանեալ ասէ՝ ով  
բարեկամք, եթէ հազար որդի ևս ծնան-  
իցիմ, ոչ կարեն նոքայ զ ծանրութի՛ բեռին  
իմոյ բառնալ :

**Առաջին ցուցանիկ :**

Իւրաքանչիւրոք՝ զ ծանրութի՛ մեղաց իւրոց  
ինքն բառնայ՝ և իչ այլք :

**Առաջին բառը և չորրեցին :**

Գաերի ոմն հրամայեցաւ լսպնանել՝ և ՚իժա-  
մանիլ վճռոյն կարի բուրծրածայն հայհուեր  
զթագանորն, եհարց թագանորն՝ վս աղաւ-

դաւ :

զակին . Նախագահ ոմն ասաց՝ օրհնէ զտեղ .  
ոզորմեցաւ գերոյն թագաւորն յազատութի .  
այլ ոմն 'ի Նախագահից յանդիմանեաց զառ-  
աջնոյն ստեղով , անանկ աստիճանին մերոյ  
սուտ խոսեցար առաջի արքայի , զի գերին-  
անարգէր՝ զօրհնութի դարձուցեր , յայնժամ  
դարձաւ արքայն խոժոռել դիմօք ասէ ցյան  
դիմանոլն , կարի հաճեցայ ստոյ նորա՝ քան  
զՃմարտին քոյ , զի բան նորին փրկեաց  
զայրն՝ ևքոյդ կարէր կորուսանել .

### Առաջին ցուցանի :

Դարիէ սուտ խաղաղարար՝ քսմն զՃմար-  
իտ խռովարար .

### Առաջին հոդուոյ :

Խմսստուն ոմն ետես զպատանի մի՝ որ ըս-  
տան զմայր իւր , է հարց ցնա փիլիսո-  
փայն , ծվանմիտ՝ ընդէր սպներ զմայր քոյ  
ուրանալով գերախտիս մայրութեն նորա դա-  
ժանդիմօք , պատասխանի ետ ընդ չարագոր

ծըս տեսի՝ վոյ ըսպանի զնա , ասէ ցնա իւ-  
մաստունն , ընդէր ոչ սպաներ զչարագործն  
զայն , պատասխանեաց զպատճառն ըսպա-  
նի զե զերծայց 'ի զբազումս ըսպանանելոյ :

**Ա**ւազն ցուցանի :

**Ա**մենայն իրաց պատճառն նախապէս պար-  
տի հատանել , ըստ իմաստնոյն թէ , սպան  
գուռ նախ զհպարտութի , զի մի անկցիս բազ  
մաց յարիւն :

**Ա**ւազն առաջան՝ հոյըլոյ և ալուխուս :

**Ա**ռիւծն ընդ այլ գաղանս խորհեցան գնազ  
յորս . և որսացին ցուլ , այծ , և նապաստակ  
մի . առ որ ուրախ լեալ գայլոյն և աղուի-  
սուն՝ խայտալով ասէին երանի այնմ որ  
հանապազ լնկերէ առիւծու , այսու խնդ-  
ութէ զորսն կացուցին առաջի առիւծուն  
'ի ճաշել , ցնծալին գայլն և աղուէսն 'իմիտս  
թէ , առնելոցեն բաժին հաւասար , զսյա  
բերլըալի խորհուրդս ծանուցեալ առիւծն

հրամայեաց ցգոյին բաժանել զնաշն յան-  
 ժամգային երկիրեպատ՝ ՚ի խոնդի և ասէ,  
 ցուլն վայըի արժանէ քեզ զե մեծէ նա որ-  
 պէս արքայդ, իսկ ինձ լիցի այծն հանդէ թձ  
 միջոյ մասամբ՝ եզերօք և քաղցրթառն նա-  
 խաղաստակի, որպէս աղիսն բաւ համարիմ տ-  
 ղուիսուն, ապա կոչեաց առիւծն զգային առ-  
 ընթէր՝ հասուց՝ ՚ի նա ձեռս, և արար ծուէնս  
 և սատակեցաւ գայլն ։ յանժամ ասէ ցաղը-  
 էսն, զու բաժանեայ մեզ կերակուր, յառաջ  
 մատեաւ աղրուէսն երկիրեպատ՝ ՚ի խոնսըն  
 և ասէ, կեցըն արքայ՝ ցուլս ասէ նախա-  
 ճաշնի արքայիդ, և այծն՝ ճաշակելիք օգոս-  
 տափայլ արքայիդ, և նախաստակն թող լե-  
 նի երեկոյեանդ ուտելիք, յանժամ ցնծա-  
 ցաւ առիւծն և ասէ՝ ուղիղ բաժանեցեր,  
 բոյց՝ սոյն ուղղութիւն ուստի ուստր, ասէ  
 աղուէսն, ՚ի սատակմանէ գայլըն լիմս ըու-  
 թէ՛, յանժամ շնորհեաց կեանս աղուիսուն  
 և արար ազատազուն սերնդոքն և ասէ՝ ։

Ով տեսանէ զի՞նքն նման առիւ ծու .  
արժանէ նա յոյժ տանջանաց և պատ ժոյ :  
Որ բարձրանայ մտօք ՚իվեր քան զառիւծ .  
նա մեռանի չարչարանօք և գը ծուծ :  
Աշակս ցուցանէ , իմաստութիւն ոչ միայն  
զունուն՝ այլ եզսերունդս նորին փրկէ ՚իչորէ

### Աշակ կամապաղը :

Երգեցիք ոմն կամապաշտ՝ խորհիւր ՚իսրաի  
իւրում՝ թէ ոչ գոյ այլ ճշտարապետ յայնմ  
արհեստին , բայց միայն յինքենէ , այլ  
լսողք ձայնի նորա՝ յոյժ խոժոռեալ դիմօք  
լուռ և եթ ներէին նմա , այլ ոմն երգեցիկ  
հակառակ նորին՝ ետես զնա և հեգնելով ա-  
սէ , այնքան գեղեցիկէ ձայն քոյ , մինչ լը-  
սողքն ափշեալ զարմանան , որով գիտեց յինք  
նահաւանն ՚ի միտս թէ՝ ձաղէ զի՞նքն . ասէ ,  
ով բարեկամահա երդուայ զի այսու հետեւ  
հանից զ ձայն իմ յոյժ մեղմ , և հանդարտ :

### Աշակ ցաւցանէ :

Ինանք

Բանք սիրելոյ մերժելիէ թէ զեսակութի  
ըսքողէ .

Բանք ատելոյ պատռէնիլէ՝ թէ զբարու  
թիւն ցուցանէ :

$$\sum_{n=1}^{\infty} \frac{(-1)^{n+1}}{n} = \ln 2$$

**Տգեղաճայն** մի՞ ՚ի վարձու կարդալը ՚ի ժողովարանի միոյ գեղջ, զոր շնորհալիք տանու-  
ակը տեղոյն, գըեթէ բոլոր ժուլովուրոքն  
զջումէին յայնմանէ, այլ խոհեմազարդ տա-  
նուտէրն ոչ կամէր սրտաբեկ առնել զերգե-  
ցիկն. Հուսկ յետոյ կոչեաց գնաւ և ասէ՝ առ-  
քեզ զերամն (10) և գնայ այլ ուրեք եր-  
գեա. յանժամ երիտասարդն խոնարհեալ բա-  
նից նորա և գնաց, յահուր միում պատահե-  
ցաւ տանուտեառն և ասէ, ովք բարերար ըզ  
շնորհս մեծ արարեր ինձ հանելով ՚ի տեղ-  
ովէ յորում կայի, քանզի սյօմ՝ ՚ի տեղուցն  
յորում կամ խոստանան ինձ տող (20) զրւմն  
զի փոխեցայց անտի յայլ ուրեք. ժպտեցաւ  
տանուտէրն և ասէ՝ պատուիրեմքեզ մի յնձն

առնուցուս ելանել՝ ի տեղւոյնէն, մինչ ոչ խոս  
տանսայցեն տալ քեզ ( 50 ) դրամն, զե երկն-  
չէր՝ ի դարձմանէ նորա առ ինքն :

### Առաջ ցուցանի :

Չէ պարտ լինիլ այնքան գառն զե թքա-  
նիցեն, և ոչ այնքան քաղցր զե կըանիցեն, այլ  
միջազահման կեանք մարդոյս է յոյժ բարի :

### Առաջ բառ :

Հարցեալ եղեւ ումեմն մուրացիկ՝ ի փառա  
շուք արքայէ թէ՝ արդեօք զ մուաւածես զիս  
առ որ պատասխանեաց այն յորժամ մոռա-  
ցայց զնձն իմ բարերար :

Ի արուականութիւն ոչչ պարտ զան թողուլ  
և զ մարդ յուսալ :

### Առաջ առանի :

Վաճառական ոմն կորոյս զ հազար դահե-  
կան՝ և պատուիրեաց որդւոյն չխօսիլ զայն  
մանէ այլ ուրեք, պատճառ բանին է հարց  
՚ի

՚ի հօրէն , առ որ տղատասխանեաց չգոգոիլ  
տրտմութիւն մեր . և դրացիկ չաղաղակել :  
՚ի փուլմն բանիս մի աղաղակել՝ զայն զոր  
կորուսեր , զի ոչ ոք տայ քեզ :

### Ա պահ Բողոք :

Կարօտեալ մի գողացաւ ըստորակաճուակ ըն  
կերի իւրոյ , և ըմբռնեցաւ ՚ի դատաւորէ , և  
հրամայեցաւ սպանանիլ . ապա տէրն իրին  
խնդրէր զներողութիւն վշ գողոյն ; ասէ , քան  
զի ես ներեցի յանցանս դորս առ որ պա-  
տասխանեաց թագաւորն՝ չէ օրէն վասն քոյ .  
խոտորել զկարդ դատաստանին , այլ ՚յըն  
առաճել ևս աղաղակէր ներումն գողոյն .  
յանժամիրատելով աբքայն զգողն արձակ-  
եաց : և ասէ՝ այր դու ընդէր թողեր զթշ-  
նայմույր և զբարեկամին քոյ գողացար , ասէ  
զողն ցարքայն առածէ համարակաց , տուն  
բարեկամին սրբել , և թշնամոյ դուռն բա-  
ղսել . և ՚ի ժամու հարկաւորութե զթշնա-

մայ մորթն հանել, և բարեկամին զվերար-  
կուն

Աստիս ցուցանիկ :

Ի դէպ ժամուՆ՝ յարկն որպէս խոստանայ՝  
խնամ տանել բարեկամին արժանէ :

Աստիս ամբողջապահնիկ :

Երիտասարդ օմն ամբարտաւան՝ ի մանկու-  
թէ՝ մինչ զի ասեն՝ ի գիշերի միում հիւրք-  
էին առ նոսայ՝ և ննջեալ կային ող զ մե-  
ռեալ, և նստեալ հսկէր ընդ հօրն իւրոյ որ-  
դին. յանժամ ծանեաւ հայրն զ նենգութի՛  
որդոյն՝ և ասէ, երթ որդեակ և դու ննջեա-  
ող նոքայ, քան թէ հսկես աստ նենգութի՛

Երակ

Աչացըդ լոյս՝ է յոյժ նի	Հար.
թէ զայլս վարկցես՝ քան զքեզ տը	կար :
հիւրք մեր ննջեն՝ հանդարտա	բար :
հսկելըն քոյ՝ է չարա	բար :

Աստիս ցուցանիկ :

Եամէ

( 19 )

Ղաճէ ննջելն միամիտ՝ քան թէ արթուն  
և չարամիտ :

**Ա**ւասի լուհաւորէն և աղօթողէ :

Առաջնորդ ոմն ՚ի տեսլեան ետես զթագաւ-  
որ մի ՚ի դրախտա՝ և փարիսեցի ոմն չա-  
րապէս տանջիւր ՚ի դժոխս, առ որ հիացել  
ասէր զի՞ է այս՝ զի զհակաղարձն տեսանեմ,  
ոչստուսխանի ետ թագաւորն և ասէ, թա-  
գաւոր արդար ժառանգ է դրախտին՝ և կեղ-  
ծիւ աղօթող որդի գեհենին, քանզի եթող  
դա զսեփհական պաշտօն իւր՝ և ձեռն միեաց  
յայլոցն անուղղութե :

**Ա**ւասի ցուցանի :

Եթէ ոք զեւըն թողու, և զայլոցն գործէ,  
տանջանք վասն նորա պատրաստէ :

**Բ**նաըոյականութե :

Ծաէ առցէ թև՝ խղճուկ կա	տուն .
իսպառ չէ մնալոց՝ աշխարհի թռ	չուն .

Q

Q զոյտ եղլեւը եզին՝ եթէ էշն առ ցէ :  
զսեռ մարդոյ յերկրէ՝ զլսովն բարձ ցէ :

### Ա յ ա լ ե ս

Արակէս պղինձ՝ զանգեալյեր	ճաթ :
զանուն կայսեր՝ եղեալէ	անդ :
Եա ևս ձու՝ հաւու սպի	տակ :
գունաւորեալ՝ կարմրատես	ակ :
Ա յ ա լ ս որէ՝ կեղծ բարե	կամ :
բիծ նենգութե՛ ունի յինք	եան :
Արակէս պղինձն՝ 'ի յերծա	թոյ :
կամ ոնց ձուն՝ 'ի ներ գոյն	ոյ :

### Ա յ ա լ ս ո յ ա յ ո ւ թ է :

Պատանի մի բարեհամբաւ գիտութե՛ և իւ-  
մաստութե՛ անուշ, և բաղցրահայեաց, միշտ  
նստէր 'ի սրահս գիտնոց՝ և որքան կայը<sup>1</sup>  
այնքան տայը լեզունի իւրում լուլ 'ի խօ-  
սելոյ : ասէ հայրն ցնա ով որդեակ, գոնեայ  
զոր ինչ գիտեսդ՝ զայն խօսեա, ասէ նա,  
հայր իմ երկնչեմ յինէն հարցմանէ, զոր ոչն  
գէ

( 21 )

պիտեմ, զի ամօթ մէծ :

Աւան ցուցանկ :

Օոր հարցանեն՝ դու զայն իսու եա .  
և քան զ կարբդ քյ լըռ եա :

Այս բան :

Պղատոն ետես զօձիս ուրումն բարւոյ՝ 'ի-  
ձեռս անմտի ուրուք՝ զի քարշէր և անսար-  
գէր զնա , սահ իմաստունն՝ ոյբն այն թէ  
չէր անմիտ , այն գործ ոչ հանանէր այս աս-  
տիճան :

Բարուանանութե :

Որ իմաստունէ փախչե 'ի չարէ . և վկայ-  
եալ ուրուք գոլ անմիտ . ոչ ոքէ ասեն իմաս-  
տունքն , եթէ ոչ ըստ ինքեան մատչումն  
յառաջ բնագննից :

Աւան բարեն և օյլ :

Այս ոմն ննջեալէր 'ի դաշտի՝ և օձ մի մոռ  
եալ

եող ՚ի բերան նորա , ծիավար ոմն տեսեալ  
 ՚ի հեռաստանէ և առի փրկել զ նա ՚ի մա-  
 հուանէ , մտրակեալ զ ձին էհաս անդ վաղ-  
 վաղակի և տիգաւ մխեալ զ կող նորա . և  
 ընդ ոստնուշ առն և փախչէր յերկուղէ ,  
 զ հետ մտեալ նորա հեծեալն այնքան խս-  
 տիւ վարեաց զ նա՝ մինչև փխսեաց զ կեալ  
 օձն յարտոքս , և զերծաւ ՚ի դառն մահու-  
 անէ . յայնժամ պատմեաց նմա հեծեալն զան-  
 ցից և զ պատճառն վարելոյն զ նա :

### Ա շահ ցուցանի :

Կյախ քան գտանիլ զ հնարս փրկութեն՝  
 միազդել զ վսաս ուրուք ինքեան , զի բա-  
 զում անգամ առաւել չարէ քան թէ բարի :

### Ա շահ մըլլ , և մըլլապան :

Ա նըլ ոմն ընդ կարահանս ուղտոց գնայր՝  
 բոկ ոտիւք ուրախութե և ցնծութե գոհ-  
 անյար զնծ ասելով թէ՝ ոչ հեծեալեմ ևոչ  
 ՚իներքոյ բեռիեմ ող ուղտ , ոչ ումեք ծառոյ

Ա. ոչ թագաւորի հպատակ, վաս պիտոյիցա  
ոչ ունիմև կեանս դիւրաւ անցուցոնեմ,  
՚ի հեծելոցն անտի ոմն ընչառէտ ասէ ցնա  
ով մերկ ուր երթաս այդքան նեղութէ, զի  
մեռանիս դու ՚ի ճանապարհի, սցը նա ոչ  
լուաւ նմու և չոգաճ. յորժամ հասին ՚իտեղի  
իշեանի, մեռաճ հեծեալն. և զ կնի տակա-  
ճուց էհաս անդ և մերկն, և ետես զ խրա-  
տիչն իւր մեռեալ, իանքնեցաճ լնդ զիմօվ  
մեռելոյն և ասէ՝ ոչ մեռայ ես ՚ի զժբախ-  
տութե, այլ զու մեռար ՚ի բրեկենդանութե

Առաջականութէ :

Պարձեալ ասէ՝ ոք անաշխատ՝ թէ մնասցէ  
՚ի կեանս .

Նա մեռանի ող ըզէշ ան

բանս :

Եղանկ կեղծառնութէ :

Ան երիտասարդ հայհոյեաց զ կեղծառոր  
քարիսեցի մի, իսկ նա զայրացեալ չոգաճ առ-

դա

զատաճորն և ամբաստանեաց զնմանէ՝ զի  
պատժեսցենզհայհոյիչն իւր, և ապօ խոր-  
հեաց կելծաւորն ՚ի միտս թէ՝ որովհեանե  
ժողովնը հաճատս մեծ ունին յինէն, սա-  
կաւ գեղարքից՝ զի նիհար երևեցայց նոյա  
զի առաջելես հաճատս աճիցէ զինէն ՚ի մը-  
դիկս, ասեն թէ՝ գեղն զոր էարբ ակնկալ  
գոլով փառաց՝ և թէ փոխանակ նուազնէց,  
մահ ճաշակեաց բղորմելին :

### Առաջ ցրացանէ :

Որպէս թոնդրակեցէք, որք արտաքուստ եր  
և էին խաչակիր քըիստոնեայ, և ՚ի ներ-  
քուստ լի էին խառնակութէ և անկարգու-  
թեամբ :

### Առաջ գյուղանլի :

Որ հսկէր ՚ի գիշերի զքաղաքն՝ ետես ան-  
կեալ տու ճանապարհաւ այր մի արբեալ, է  
հարց ցնա ով այր, զինչ արբեր՝ եցոյց նմայ  
սար

սահիոր մի և ասէ՝ զայն որ զետեղեալէ 'ի-  
սմայ , ծանեաւ պահապանն զհեգնումն 'ի ,  
ասէ՝ աւաղկարդա բեզ , արթեալն ծիծաղե-  
ցաւ և ասէ ցնա , տրտմութիւն և տարտկու-  
սութիւն 'ի ցաւոյ ծնանի , արդէ ես ուրախեմ  
և դու տրտում , յանժամ բարկացաւ հըս-  
կողն և ասէ՝ ել և գնայ 'ի բանտս մեղացո-  
րաց , առ որ պատասխանեաց արթեալն , ով  
անմիտ՝ եթէ կարն իմ խոստանայցէր . / ի՞նք-  
ենէ երթալն , յաւէտ տուն իմ երթայի քան  
թէ 'ի բանն , հիացեալ պահապանն եթող .  
և գնաց :

Անրուայանունն առաջին :

Ո՞ի տայը զիսրատ՝ արթեցե լոց .  
կամ մարդարիա՝ 'ի քիմա խոզց :

Առաջ պատմի և գիշեան :

Չառամի ոմն ետես 'ի յանուրջա հարիւր ս-  
մեայ մեռեալ որէր թագաւոր արաթիու , բո-

լոց

Հոր մարմին ընդ ոսկերք հողէր փոխել, բայց  
աչքն թաւալէին 'ի յիւրում տեղով, հիա-  
յեալ ծերն՝ և յուղէր զ մեկնութինորին.  
իմաստուն ոմն պատմեաց նմայ տեսին ևա-  
սէ, թաւաւորն որ աչս 'ի հետս ունի, վա-  
սյնէ, զի զերկիր իւր 'ի ձեռա այլոց տեսանէ :

**Ա**ւան ցուցանիկ :

Որ յետս ունի աչս աշխարհի՝ թէ պէտ մե-  
ռանի, բայց՝ բացաչօք դժոխն տեսանէ :

**Դ**արոյականութեան աւանին :

Ինչ սպանեցաւ ներ հողոյ	եղաւ.
և կահքն նր՝ իսպառ չնչա	ցաւ.
Այն պարթեաւն՝ որ կայ սիրտ եր	կրի.
հողայեալէ ոսկըն և անհետա	ցեալ.
Տես զգործ հոյէայ՝ մեր քաջապե	տին.
պայծառ քան զարփին՝ մինչ ցնարդիս կոյ.	
Քաջացիր ով հայ հաւոյդ սարա	սի.
յառաջքան զ ձայն՝ փողոյն թէ մե	ռաճ.

‘Եա

Ա պահ նախագահի ։

Պատղաստակն փախչէր 'ի դաշտի անկանելով և եղանելով ըշտապմամբ , հրցին զնմանէ պատճառ վազելոյն՝ ասէ ցնն լուսոյ զի 'ի դաշտս ըմբռնեն զուղտս , այնմ յերկուղէ խոյս տամ , ասացին իվ անմիտ՝ ոչ նմանես ուղտու , և ոչնա հաւսսարէ քեզ , առ որս պատասխանեսց՝ լուել , և ասէ՝ եթէ չարկն նախանձու ըմբռնէ զիս ասելով թէ այս ևս ուղտէ՝ յանժամնվէ որ հոգայ վս իմ , առածէ ասեն հասարակաց՝ մինչև դեղն 'ի հեռուստէ հաս՝ օձահարն փութով մեռաւ ։

Ա պահ ցացանէ ։

Պարտէ մարդոյ 'ի չարէն միշտ փախչել , մինչև անցցէ այն ։

Ա պահ անհամայնութեն ։

Եւբ չորս , այսինքն՝ արաբացի , պարսիացի , թորդոմացի , և ուռումեցի , գտին նոքագրամմի 'ի ճանապարհի՝ սակս անտեղիակ բար

բարբառոյ միմիանց՝ խորհեցան՝ 'ի միտս իւր-  
աքանչիւրոք առնուլ ողկոյզ, ոմն ծնոր ասէր  
այլ ոմն ուղում, ոմն ասթօռչը ևմինն անգուռ  
սոհս անհսմեմստ բանից՝ խոռվեցան հոգով  
հարկանէին ընդ միմ անս խստագին բռնցի,  
պատահեցան այլ ոմն տեղեակ բարբառոյ  
նոցա՝ գնեայ զբամսոն զողկոյզ, և ետառաւ  
չի նոցա. արար խաղաղութիւն և գնաց և

### Առաջն ցուցանի :

Խմէ ոչ զիտես այլոց բարբառ՝ խորհուրդ  
օրտիդ առ այլ ոք տար. կամ թէ լոեւյյ քո  
հեզութիւն՝ լեր ընդ աշխարհս խաղաղաբար:

### Առաջն գուցելու :

Աժդէհ ոմն ունէր ընդ իւր սական զբամն  
և չոգան՝ 'ի ճանապարհ առ այլ աշխարհ. ։  
յորժամ մերկացան օրն՝ 'ի զարդու և զգե-  
ցան սուգ, մոլորեալ ողորմելին կորոյս զու-  
զին և չունէր ինչ ուտելոյ, նքտեալ անկան  
յերկիր՝ իսկ որոնո չեն նորին գդին զնա և

զործաթն եղեալ առաջն՝ և իմքն մեռեսը  
և մատամբ պրեազէք ՚իւթըիրի ոյսագէս ՚ի  
պահանջել ժամու հարկին՝ շղզամ եփեսը  
լու ոքան թէ զոսկի պարզեալ :

**Ա** յացանե :

Պարտէ բարի արանց ժողովն զայն՝ զոր կե  
ցուցանէ :

Ո՞ի ժողովեր անբան զեր	ծայտ :
զէ մի անկցիս ՚ի մահու	կուլթ :

**Ա** յացանե :

Այսինստ ոմն գովէր զ ոլխանոր դողոյն, առ  
որ ցասուցեալ հրամայեսց առնուլ զ հան-  
դերձս տաղաշամին, և վարել արտսքս, և  
յանժամ շունք փողոցացն արձակեցան ՚ի  
վերայ նորայ, և ՚ի յերկիւղէ կամէր քարին  
վարել զ շունսն, և զի քարն ոչ բաժանիւր  
՚ի յերկրէ, ստկս սառուցելոյ սրտոյն, ապա  
հիացեալ ասէ՝ արք տեղոյս զ քարինս կապեն  
և շունքն արձակեն, և լունեալ զ բանս գո

զապետն և հաճեցաւ, կոչեաց զնա և ասէ՝  
զի՞նչ կամիս պարգևս տաց քեզ, ասէ իմաս-  
տունն, զիս կսովիմ թէ կարողես շորհել, զի  
երկնչէր 'ի սպանմանէ :

**Ա**սակո յուսցանէ :

**Ա**յն որ չարէ՛ և միշտ առ  
գործել զ բարի՛ յոյժ տըկա  
նէ .  
բէ :

**Ա**սակո ասպարակալինէ :

**Ո**ճ աստիսաբաշխ ելեալ 'ի գործետղէ՛ 'ի սե-  
նեակ իւր, ետես օտարուական այր մինըս-  
եալ ընդ կնողն իւրում, յանժամ իսովե-  
ցաւ յոյժ և հայհոյէր զայըն, ձայն աղաղա  
կին լուաւ իմաստուն ծերոնի մի, և գի-  
տեաց զ պատճառ աղաղակին, անգունէր ըզ-  
ճարտար աստղաբաշխն և ասէր, ով անմիտ  
ով կսց յանկիւնս տանքո ոչ գիտես, յեր-  
կըէ յերկինս զեիրս աստեղեաց քննեալ ո-  
րոնես :

**Ա**սակո յուսցանէ :

**Ա**սակո

Երախ զինքենէ՝ պարտէ գլ  
ապա զայլոցն՝ նկա

տել  
տել

**Առահ Եթուեցի Պայտաց :**

Տուն մի վաճառէին, և կսմեր գնել փարի-  
սեցի ոմն, և 'ի քննել զորպիսութէ տանն  
եկն երբայեցի մի որ էր դրացի տանն,  
և ասէ ցգնողն՝ զայն զոր կամիս գնել յի-  
նէն հարց՝ ես պատմիցից թէ՝ ոնզ անթերիէ  
գեղեցկութք, և անսխալ հարմարութք :  
յայնժամ երդուաւ գնողն թէ՝ յաւիտեան ոչ  
առից զտունն զայն, ըստ որում դրացիես

գու •

**Առահ յուղանէ :**

Որ դրացիս զզոշ ունի, չէ պարտ ընակիլ  
ընդ նմա քանզի յոյժ տաղտկացուցիչէ ոնզ  
մարմին զ հոգին :

**Առահ Գայլու և ոչիառէ :**

Պայլն ըմբռնեաց զոհսար մի և կամեր պա-

տառել զնա , այր մի ետես զոյն՝ և ՚ի բաց  
վարեաց զգայն , և տարաւ զոշապըն ՚ի տուն  
իւր և զկնի սակաւ տէուըց առեալ զսուր  
և կամէր զենուլ զնա , խօսեցաւ ոչխարն  
ընդ առն և ասէ՝ ՚ի բերանոյ գայլոյն զեր-  
ծուցեր , և ՚ի վախճանի գայլիմ դու եղեք .

## Ա շահ յուցանի :

Տմէ փրկեսցես՝ զոք բանիւն	քոյ .
մի փքանար՝ դու մը	տօք :
Ա լ խնամած՝ փրկեն	լոյդ :
մի խոխողեր՝ զնա լիզու	օք .

## Ա շահ լուսնի :

Դ յարձակիլ շանն ՚ի վերայ կուրի միոյ առի  
խածատել զնա աղաչէր կոյրն և ասէր առ  
իւծես և տէր համայն որսոց՝ թէ և ունիս  
ժամանակ ՚ի ձեռդ մի նեղեր զիս , այլ երթ  
՚ի դաշտս զե ընկերք քոյ յորսան զցուլս և  
այլ անասուն ընդէր դու զիս որսաս :

**Ա**նոնց յուղանէ :

Առածէ հնոց՝ ագին իշոյ որպէս զ ծաղեկ  
պատուի ՚ի ժամու հարկի և չէ խոտելի :  
Կալ օրինակ՝ զ կուրին բան .  
Չ շունն կոչէր՝ զառիւծ ար քայն :

**Ա**նոնց բալը :

Առաջնկ ոմն գողացաւ զ օձն թովիչ , առ այս  
յոյժ ուրախ եղև թովիչն՝ ՚ի զերծանելն ՚ի  
յայնմ վտանգէ , և աւազակն անկաւ ՚ի գուր  
տառապանաց , յաճուր միում ետես թով  
իչն զ գողն և խայտալով ասէր , օրհնեալէ  
այրն այն՝ որ գողացաւ զօձն իմ , և զերծոյց  
զիս ՚ի չարաչար մահուանէ :

**Ա**նոնց յուղանէ :

Չ գողանալ այլոց զոր ինչ և իցէ է իրեն  
զօձ թիւնաւոր :

Ո վագահեր՝ այլոց ի բաց .  
ո՞նչ չ գողն՝ զօձն թով չաց :

**Ա**նոնց բուշակ :

Բաւ

Անաղին արստամբեցաւ արքայէ անկաւ գիւղ  
մի և 'ի տունս շնւակսն պառաւի միոյ , որ  
ըմբռնեաց զնա և կապեաց յանկիւն տանն  
յորում բնակէր՝ թարց հոգտլոյ զպիտոյիցն  
նորա զոր պարտնէր՝ և 'ի խիստ նեղութէ  
փետրսմթափ եղև և ճանկն մաշեցան՝ որ  
յոյժ տգեղացաւ յաճուր միում պատահե-  
ցաւ արքայն 'ի գիւղն , և բազոյն տեսեալ  
զնա անկաւ առ ոտս տեռն իւրոյ՝ և խն-  
դրէր զթողութի՞ գթացեալ արքայն ող-  
ջադուրեաց զնա , և ետ տանել 'ի պալատն  
իւր , և պատսպարեաց մինչև ցնորափետուր  
զարդարիլն :

Աշակ յանցանէ :

Ո՞ի բարձանայր՝ ոնզ զբա	զայն .
ապստամբիչ՝ արքայէ	տան .
Չ՞ի մի՝ անկցիս կարծ պառաւ	ին .
ոնզ բազայն՝ վախստաւ	կան .

Աշակ յանցանէ գոյնոյ և անցանէ :

Այս

Այս ո՞ն ըմբռնեաց զ մատակ գայլ մի, և  
խորհէք թէ, կաթամք նորին կերակրելոցէ  
մոնկունքն իւր 'ի նեղութեն, ապա ետես դը  
ացի իւր և ասէ՝ ով դու ուր տանիս գա-  
զան դ զայտ, առ որ պատասխանեաց զի մա-  
նկցս մաննայ արարից զ կաթանէն սորա, քան  
զի ձմեռէ աճուրքս՝ ասէ ցնա ով անմիտ, այտ  
այլոցն զըկէ ուտելոյ, զի արդ բաշխէ քեզ  
կերակուր :

## Ա շահու ցուցանի :

Ա գահէ գայլ մի խտիի	ցիս .
առնուլ տուն՝ քոյ ոնդ մա	քի .
Ա ման նմայ՝ գոյ բազում	մարդ .
քեզ որսասցէ՝ զ մահու	կարթ .

## Ա շահ գիւղի մահաբար :

Այս մի 'ի ճանապարհորդութեն քաղցեած  
և եղիտ քսակ մի լի, և ցնծացաւ յոյժ՝ կար  
ծելով թէ՝ հատիկ իցէ ցորենոյ, յորժամ  
եքաց

երտց զայն՝ ետես զի մարգարիտէր, է Հար  
զերիիր աճաղ կարդալիր և ասէր, անարժա-  
նէ Դիպող ժամու մարգարիտն քան թէ ըշ-  
ուտու, 'ի ժամ տապու առնուլ բերան՝ ան  
պիտանէ մարզուր զշուկի քան զիսեցի։

Ամի հակիր դու՝ ըզոսկւոյն  
և մի առնել իսպառ քեզ  
Առ քեզ կանօն՝ այն մողբ  
զանգին ակունս՝ ոնդ կոր

〔二〕一九三六四七五八〕

Ազլուէմն գնաց յորս և ետես հաճ մի ստո-  
ռը ծառոյն՝ մինչ ՚ի դարանսէր, լուաճ ըզ  
ձայն մի մեծ կտրծելով թէ ած քան զհաւն  
իցէ զայն, եթող զ հաճն և արձակեցաւ  
յուսօվ և ետես զի թմբուկէր այն՝ ոչ եգ-  
իտ ինչ եթէ ոչ պատառ մի մորթ և փայտ  
չոր, կնծկնծալով վայ կարդայը և ասէր աւ-  
աղ, զի թողի զփոքըն և հետեւեցայ զմեծին,  
և գդի ոչ ինչ:

L'Aggrégé

**Առաջին ցուցանիշ :**

Ազգաքն զոր ոչ շատացան թուղթին երթի  
իւրեանց , և դիմեցին առ մեծ անունն հնդ-  
իկս , և տեսանին ոչ ինչ , թէ ոչ մորթ և  
ոսկը չորացեալ , և դէպէ ասել :

Քնեզ բաւ՝ արայ սակաւ թոշ	ակ .
եթէ գտցես՝ փոքր քան ըզ	հաւ :
Ամի նմանին՝ աղուիսոյն	այն .
զոր ինչ եգիտ ստընա	ցաւ :

**Առաջին ցուցանիշ :**

Ասպայն զ տանու հաւն սինգոպնէր և աըս-  
տամբ կոչէր՝ ասելով թէ ցանկութեն անդ ոչ  
հնազանդիս դու , երբ կամի զքեզ ըմբռնել  
կղկղալով տանէ 'ի տունա փախչիս մոռա-  
նալով զերախտիս աղսհաղսնութեն նորին ,  
ես դոլով վայրի , երբ արձակեն առ յորս և  
ըմբռնեալ մատուցանեմ զորսն ան իմոյ և  
սակաւ 'ի նմանէ տայ ինձ կերակուր , և թէ  
հեռագոյնս ևս երթամյորժամ ձայնէ իս-  
կոյն դառնամ առնա , ասէ ցնա հաւն եթէ  
տես

տեսանէիր բազամի խորովին հըռվ սնդ եւ  
բազում հաճս՝ ի գորովիլ թէ եւ տանէ՝ ի-  
տուն փախչիմ, այլ դու լեռնէ՝ ի լեառն փախ  
չէիր .

**Ա-ռակ ցուցանէ :**

Յաւն որ մարդոյս իւր անձին չ լինի, ան-  
կարէ գիտել զցաւ ընկերին իւր :

Օ ընկեր քոյ՝ մի ձմբել զուր .  
զցաւ նորին՝ օրինակ առ :

Օ պարսաւանքդ խոկա լով .  
Եր վշտակից առա թող .

**Ա-ռակ հայուակ և ուշանոյ :**

Կատուն առնէր զ պնին իւր բաւական ոռ-  
ձիկս՝ մինչ զ հուր որովայնին խամրիլ բաւ-  
էր՝ կոբոյս զինքն՝ ի ախտոյ ագս հութե՝ և  
որսաց զաղաւնին դրացուն՝ և մինչ դեռ  
զ պուխ աղաւնոյն՝ ի բերաննէր, զ նոր նորին  
է հար զ կտտուն և սատակեցաւ, հանին ըզ  
մորթն և լցին յարդով և ընդ որմոյ կսիւ-

Եցին, և 'ի անցանիլ ճանապարհի տէր՝ կա-  
տուին ետես և ծանեաւ զ իւր կատուն,  
անարգելով ասէր սակաւին չեղեր հաւա-  
տարիմ վ՛ բազմին. սատակեցար :

### Աշուկ ցույնի :

Եթէ ոչ շատանաս քոյդ սակաւ թոշակին,  
մեռանիս անարգանօք, և կախիս առ որմեմն  
դժոխոյ ողջ կատուն այն :

### Աշուկ Աշուկ օչի և առջի :

Աշուն և վիշապն կոռուեին պատրսեցաւ  
առջն և աղաղակէր, լուաւ այր մի և է հաս.  
փրկեաց զառջն 'ի վտանգէ և ինամօք պա-  
հէր ընդ իւր առջն ետես զընկեր առն իւրը  
ատէր զնա և ասէր՝ թող զայտ օտար 'ի-  
բնութինսէ, այտ չէ մարդ՝ եթէ կամիս ըզ  
մարդ սիրեայ զե համասեռէ մեր, բամբա-  
սեցաւ խրատիչն յառնէ եթող և գնաց  
Աշուկասէրն ննջեաց և ճանճկը ել և էջ առ-  
նէին 'ի վերայ նորա՝ տեսեալ առջոյն զոյն

ըստ գիտութեն իւրոյ կամեցաւ երախտաւ  
հատոյց լինիլ , առեալ քար մի մեծ և ըն-  
կեց զերեսովն բարերարին իւրոյ , և իսկոյն  
մեռաւ ողորմելին և առջն ուրախէր վար-  
ելն ճանձաց :

**Ա**ւակ ցուցանի :

Որ զհամասեռ իւր զըկէ ողորմութենէ ո-  
տարասէր լինելով , քարամբ սատանայի մե-  
ռանելոցէ՝ ոել այրն առջասէր :

**Ա**յր մի ժողովեաց զոսկերս մեռելոց՝ և-  
տարաւ մօտ հրաշագործի միոյ , և յոյժ  
թախանձանօք խնդրէր յարուցանել զմեռ-  
եալսն , առ որ հիացեալ ծերունին ասէր հվ  
յիմար զքոյսն թողեր և այլոցն խնդրես՝  
որ պարտէր նախ քեզ և ապայ քոյայնոցն  
ողորմիլ թող դոցայ զե որ ունին նոքա :

**Ա**ւակ ցուցանի :

**Ա**ւզիւ բարերարի որ ողորմիլ զեւրանոցն  
թու

թողու , և 'ի ցոյցս մարդկան զայլրցն օդ-  
նէ՝ որոյ փոխտրէն այդպիսին առնելոցէ  
ըստ չափուն :

### Աշուհ Շեշոյ :

Հարցին ցոնն ծեր իմաստուն թէ ուստի  
հստեր այդ ծայր իմաստութեն , առ որ պա-  
տասխանեաց զոր ինչ ոչ գիտէի հարցի 'ի-  
նմանէ որ գիտէր՝ և որ հարցանէ , հարցա-  
նոլն չէ վնասելոց բայց 'ի շահէլն :

### Աշուհ Ալբանոյ :

Վիրաճոր ոմն ծածկեալ ունէր զվէցն՝ է-  
հարց ցնա բարեկամն իւր , զի արդ կաս ,  
վիրաւորն տրտմեալ 'ի միտս և ասէ , բա-  
րեկամիմ զի արդն հարցանէ՝ և ոչ 'ի վի-  
րաց տեղին :

### Անդրյակ Ռութի :

Այցեղանի՞ պիտոյէ վերաց . և ոչ հարցումն  
թէ

ԸԵ զե արդ կաս \*

Անոնի խոշոշաբար ու ըստյան :

Օմագաւոր մի ՚ի ճեմարսնս յորսոց խորովէր զ ըրս՝ պիտոյացաւ սակաւ աղ, հրամայեայ ցհարազատ ծառայն իւր՝ երթաղ և բերեց սակաւ աղ, և մինչ երթայր ծառայն կոչեաց զ նա թագանորն և ասէ՝ գին տացես զ աղին և ոչ ծրի բերցես, ասէ ծառայն՝ տր այս սակաւ իրէ, զինչ պիտոյէ գին և կամ անկարգութին չէ համարելի, առ որ պատասխանեաց մեծամեծ անկարգութեն հիմն ՚ի փոքուէ ըսկսեալ, յաջորդողը սակաւ առ սակաւ բարդելով։ Առածէ հասարակաց թէ թագաւորն ՚ի յայդւոյն՝ ՚ի բոլոր ծառոցն մի պտուղ կերիցէ, ծառայքն նորա զ ծառքն արմատովն խլեցեն։

Անոնի ցուցանի :

Որ փոքուն անիրահէ՝ բազմաց անիրահութէ պատճառէ \*

## Առաջի անառակելի :

Ո՞ք աշխատաննա հասուցանէր մարդկանց ,  
 յաւուր միում է հար քարիւ զգլուխ խղ-  
 ճուկ մարդոյ միոյ , և մարդն այն լուռ և եթ  
 առեալ զքարն ընդ իւր և գնաց : և այլ-  
 ում ժամու անցանէր ընդ այն ճանապարհ  
 այրն ետես զհարկանողն իւր 'ի գուբս և-  
 ծսնեաւ զնա , քարն զըր ընդ իւր ունէր  
 է արկ 'ի վերայ գլխոյ առն , և այրն 'ի ներ-  
 քուստ է հարց ովէր որ է հար զիս , ասէ մեր  
 կն այս այն քարնէ որով հարեր զիս , ասէ  
 ցնա նեղիչն մինչև ցայժմ ուրէիր , առ որ  
 պատասխանեաց 'ի ըշտապիլն երկնչէի՝ այժմ  
 որ 'ի գուբն տեսի զքեզ բարի համարեցի  
 քոյդ ցքեզ մատուցանել :

## Առաջի ցուցանկ :

Իմաստունն այնէ որ անառակն տեսցէ ան-  
 սանց և յանձն առնու խստութիւնորայ , և-  
 լսպասեսցէ զպտուղն 'ի ժամու պահանջման  
 ող զիսելացի մերկն այն :

Ուա

Ա շահ Ա սկ ա մուր ի և Տ ա ն ե ա ն ի մ ա յ ։

Թ ա գ ա ւ է ո ր մ ի ա ն կ ա ւ ՚ ի յ ա խ տ ո ս ա ն բ ու ժ ե ւ  
լ ի , և բ ժ ի շ է ք ն հ ր ա մ ա յ ե ց ի ն զ հ ն ա ր ս փ ա ր -  
ս տ մ ա ն ն ո ր ա յ զ լ ե ղ ի ն մ ա ր դ ո ր , յ ա յ ն մ ա մ  
ծ ա ռ ա յ ք ն գ շ ի ն պ ա տ ա ն ի մ ի ո ր թ ա գ ա ւ ո ր ն  
հ ա ճ ո յ ս ց ո յ ց զ ծ ն ո ղ ս մ ա ն կ ա ն ն բ ա զ ու մ  
զ ա ն ձ ի ւ ք : Ե թ է ա ռ ա ջ ն ո ր դ տ ե ղ ո յ ն և ս ի ր ա ւ  
ա ր ա ր՝ ա ս է ր ա ր ի ւ ն մ ի ո յ հ պ ա տ ա կ ի հ ե ղ ո ւ լ  
ա ր ժ ա ն է վ ս կ ե ն ա ց թ ա գ ա ւ ո ր ի ն : ա պ ա հ ր -  
ա մ ա յ ե ց ա ւ զ լ ե ա ս տ ե լ զ տ ղ ա յ ն , յ ա ռ ա ջ մ ա տ -  
ո ւ ց ե ա լ դ ա հ ձ ի ն կ ա տ ա ր ե լ զ հ ր ա մ ա ն ս՝ յ ա յ ն -  
մ ա մ պ ա տ ա ն ի ն զ ա չ ս ՚ ի վ ե ր հ ա մ բ ա ր ձ ե ա լ  
ա ր տ ա ս ո ւ օ ք և ծ ի ծ ա ղ ե ց ա ւ , է հ ա ր ց զ ն ա  
թ ա գ ա ւ ո ր ն ո վ մ ա ն ո ւ կ ա յ ս փ ո ր ձ ո ւ թ ե դ  
ո ւ ս տ ի է ր ա յ դ ծ ի ծ ա ղ , ա ռ ո ր պ ա տ ա ս խ ա ն -  
ե ա ց ի ն ա մ ք ծ ն ո ղ ո ւ թ ե ն բ ա ր ձ ա ւ յ ի ն է ն յ ա -  
ղ ա գ ս ը ն չ ա ս ի ր ո ւ թ ե ն , և ա ռ ա ջ ն ո ր դ ն ա ն ի -  
ր ա ւ ե ա ց , և ա ր ք ա յ դ ս ի ր ո յ ա ն ձ ի ն դ մ ա հ մ ա  
տ ն ե ս զ ե ս : ա ս տ օ գ ն ո ւ թ ե ն ա յ ո չ գ տ ա ն ի վ ս յ  
ծ ի ծ ա ղ ե մ , ա պ ա ս տ ը լ ա ց ե ա լ ա ր ք ա յ ն ը ն ո ր հ -  
ե ա ց

եաց նմա զ կեանս , և ողջացաւ արքայն  
աւուր յայնմիկ :

Առաջ ցուցանկ :

Որ արշարադատնէ , արգարութիւնն զ նա  
փրկէ :

Առաջ պահպան :

Ի զրկողէ պատմնն թէ՝ յաղքատաց փայտ  
գնէր սակաւ գնօվ , և տայր զ ընչաւէտս և  
հարկիւ մեծ դինս պահանջէր , ( սյսինքն  
թահը ) ոմն բարեթարոյ անցանէր . ընդ այն  
ասէ ցանիրաւն՝ օձես յորում և համանես  
խածանես , կամ ոնզ բու զե որում սեղով  
նստիս աւերես , զօրութեղ յաղթող երեխս  
աստեսցս բայց զայտ անիրաւութեղ յայ ոչ  
յաղթես . մի զբկեր բնակիչք երկրի զե բու  
զոք զբկելոցն ՚ի յերկինս ելանէ : անիրաւ  
զբկողն ՚ի խրատոցն խոժոռեալ , ոչ լուսաւ  
և ոչ ինչ համարեաց , մինչ ասեն ՚ի գիշերի  
՚ի խոհանոցէն անկաւ հուր զամբարեալ փայտ  
ան

ան համայն տամբն այրեաց , այնպէս որ ըզ  
փափկութենէն 'ի վերայ գաղախի նստոյց՝  
աղաքարեթարոյն ընդ այն անցանէր լուաճ  
անիրաւէն հինմամբ որ ասէր թէ , ոչ գիտեմ  
հուրս այս ուստի անկաւ 'ի տուն իմ , որ  
լուաճ զիսրատչէն 'ի ցաւոց սրովց յայնցաւ-  
նէ որոց զըկեցերն :

### Ա-սկա ցաւցանէ :

Օքկողութին զհուր կիզիչ 'ի ներփակեալ  
ունի , ըստ ժամաւ հրդեհէ զ տունն գանձ-  
ողին անիրաւութի որ քան ևիցէ :

### Ա-սկա նասայէ և նահաւութի :

Տժագաւոր ընդ ծառայի իւրում էին 'ի նա  
ճի , և ծառայն բնոււ նաևօք ողենորութեն  
ոչէր դիպեալ վշ որոյ յոյժ երկնչէր 'ի ծով-  
ոյ և դողալով արտասուէր ան յանդորր յայ  
նժամ մխիթարական բանիւ ջանայր սրտա-  
պնտիւ տէրն իւր բայց ոչ անսայր նմա ծա-  
ռայն , այլ առաւել ևս խոռվէր և լայր՝

մինչ

մինչ արքայն բառնայր զ միթարութի ՚ի-  
սրտէ , անդ կայր իմաստուն ոմն սահէ ցար-  
քայն՝ եթէ տաս ինձ հրաման առնելցեմ  
զ ծառայդ անգրը , թոյլ և տ արքայն և ծա-  
ռայն է արկ ՚ի ծով , մինչև մերձ էր ՚ի մահ՝  
և ապա հանին ՚ի ծովոյ և եղին ՚ի նսու ,  
և ծառայն ՚ի երկիրուղէ մահուսն բարեգոյն  
համարէր լինիլ լուռ ՚ի նահու քան թէ ՚ի-  
ծովու մեռեալ ; և հիացեալ տըքայն վս հն-  
արագիտութեն առն , առ որ պատսխանն աց թէ  
զ ճաշակ մահու ոչ պիտէր վս որոյ ՚ի հան-  
գստեանն ոչ դատարէր :

### Ա սայ ցացանէ :

Վինչ զ մահուն երկիրող մարդ ոչ տեսանէ ,  
զ ցանն սրտի ոչ մոռանայ :

### Ա սայ բառացեց :

Այս մի հրաժարեալ նստէր ՚ի գաշտի ՚ի մղք  
ընդ որ անցանել թագաւորի տեղոյն , ոչ եց  
ոչ զ հապատակութի և խանարհութի ըստ

սովորութեան՝ առ որ խռովեալ արքային  
ասէ՝ այս ազգ նման անամնոցեն և զգու-  
շութի բնաւ ոչ ունեն, ոյր վն առաջ խա-  
ղացեալ եպարքոսի արքային ևասէ՝ ով մերի՝  
ոչ խռնարհես առ արքայն ՚ի կանօնի հպա-  
տակաց, առ որ պատասխանեաց մերկն ևասէ,  
ասս ցարքայն ըաւէ հաց գարեւուտել և ՚իվը  
հողոյ նստիլ, քան զսուր ոսկոյ լնդ մէջա-  
ծել և արքայի ծառայել :

**Առաջին ցուցանի :**

**Խարին վաստակս ձեռօք՝ քան ծառսյիլսոր-  
քայի սըռօք :**

**Առաջին առաջնորդութոյ և իրակի :**

**Առաջիւծն ծերացաւ և ոչ կարէր որսալ զկե-  
րակուր, հիւճանդացաւ սուտ, և եմուտ ՚ի-  
յայր մի՛ և առսպեաց զպատգամս թէ հիւ-  
անդեմ, յայնժամ սկսան այլ գաղանք գալ  
՚ի տեսութի նորա՝ և որ մտանէր այրն այն՝  
այլ ոչ ելանէր, ապա եկն խոզն և ետես զե-  
բազում հետս կայր մտելոց և դառնալն ոչ  
երեւ**

Երեւ իւր , խոզն երկեաւ յոյժ՝ իմտանելանդ՝  
յայնժամ ինձն ասէ ցնա մուտ ՚ի տեսութիւն  
արքալին , առ որ պատասխանեաց տեսա-  
նեմ ես ովոք մատեալէ այդը ոյլ ոչ է դար-  
ձեալ , ես ոչ մտանեմ՝ փախեաւ խոզն ե-  
ղերծաւ ՚ի մահուանէ :

**Ա**ւակո ցուցանկ :

Արագն այնէ՝ որ ՚ի մահուանէ ընկերին  
զինքն զբուշոնալ և պակաս չերևիլ քան  
զանասուն և խոզ :

**Ա**ւակո առաջնորդու և իշխանութիւն :

Արիւծն հիւանդացաւ դեղ ասացին նմա-  
ականց և սիրտ իշոյն , գնաց աղուէսն բե-  
րել զէշմի զի ասէր զեղբայրէ իմ և զէրէ ,  
յորժամ ետես իշոյն և ասէ՝ երանիէ քեզ  
զի գոյի աճարք եղբայր քոյ , և ցանկատես-  
անել քեզ , նա թագաւորէ և գու ընդ նմա-  
թագաւորես , հաւատաց էշն և գնաց՝ յոր-  
ժամ մերձեցաւ առ առիւծն զրկեաց և կա-  
մէր համբուրել , առիւծն կողաւ զնա և  
կա

իսամեր խեղզել փախեաւ էն , է հաս վաղ-  
վաղակի աղուէմն զհետ նորա և ասէ ուր  
փախչիս եղբայր , առ որ պատասխաեաց ՚ի-  
համբուրեն իմ առիւծոյն սաստիկ ցաւե-  
ցոյց զիս , ասէ աղուէմն այն սաստիկ սիր-  
ոյնէ՝ ապա եթէ նա զքեզ համբուրեսցէ  
ուրախ լինիս , ՚ի բանէն խաբեցաւ էն .  
զարձաւ առ առիւծն և նա կարաւ գէն և-  
սատակեցոյց , ապա սղուէմն փութացեալ  
զաղտնի եկեր զսիրտ և զակաջ իշուն , և  
վաղելով գնաց առ բժիշկէն և ասէ , զար-  
մանք մածէ զի ոչ դշայ իշուն ոչ զակաջ և  
ոչ զսիրտ :

### Առակ ցուցանիկ :

Ա յորդ յորժամ յիմարանսց ող անբան , ան  
կտնի ՚ի ձեռս ոսոխին սատանայի , վասն զի  
այնպիսին ոչ սիրտ ետ , և ոչ զականշ ըսե-  
լոյ զբանն կենաց :

### Առակ Ռուզոց և իշտ :

ԺԱ

Ժողովեցան թռչունք՝ ի մի ժայր և ասեն,  
որոյ ձայնն զօրաւորէ, զնա տրասցուք մեզ  
թագաւոր՝ զի կոչեսցէ զ մեզ՝ ի պատերազմի  
բարձրացաւ կռունկն և գոչեաց, ապա հա-  
սին և օծին զնա թաղաւոր, գայ էշ և-  
սաէ այ թէ զիս՝ ի տեղի նը հանէք, և ոտ-  
եցս տեղի շնէք որ վերանամ, յայնժամ լո-  
ելոցէք թէ ում ձայննէ զօրաւոր :

### Ա շախ ցացանէ :

Այնք զբ ըստ հաջոյից կամաց իւրեանց  
կամին առնել, չէ պարտ թոյլ տալ՝ ող ցան  
կութինէր այն իշուն :

### Ա շախ Տիայնա՛նց :

Միայնակեաց մի անկաւ՝ ի մոլութին յազդ-  
մանէ չարին, աւուր միում՝ ի գիշերի զն-  
այր՝ ի մոլութին իւր, շուն տեղոյն գամ-  
բռեաց՝ ի վերայ նորա և վարեաց՝ մինչև  
թխուց իւր՝ ոիշատելով և բազում վէրս հա-  
սոյց, միայնակեացն յառջնեալ հազեւ եմուտ  
՚ի

՚ի խուց իւր զշջացեալ արտասւօք և ասէր ,  
ած իմ մի հայիր ՚ի բազում անօրէնութիւնս  
որ այս չափ՝ ժամանակ ոչ երկնչէի ՚ի քէն  
և տաճախանաց դժոխոց , այսօր ՚ի գամբառ  
շանէն երկեայ որ ոչ կարացի գործել զչա-  
րութիւն իմ :

### Ա շառակ յուղանիկ :

Բազում մարդիկք իահէ դժոխոյն՝ ապրին  
՚ի մեղաց , որպէս միայնակեացն այն ՚ի ահէ  
շանն :

### Ա շառակ հոմիկըլլուց :

Փիլիսոփայ ոմն հարկանէր զաղքառ մի ազ-  
երախտ , և նայ համբերէր մեծաւ ժուժկա-  
լութէ , ասե՞ն ցնա հվ իմաստուն՝ ընդէր  
հարկանես որ ունի զհամբերութիւն մեծ ,  
առ որ պատասխանեաց և ասէ այս համբե-  
րութիւս բնական սովորութէ սմա , եթէ  
իցէր ազատ ոչ համբերէր բնաւ :

### Ա շառակ յուղանիկ :

Որ ունիցի՝ զազատու	թէ .
երջանիկէ՝ թէ համբե	թէ :
Ապա թէ ոչ է՞ մնալու	թէ .
և ոչ զէշ նա անբա	նէ :

Այսուհետեւ և առաջարկ է

Ձագաւոր ոմն դժացեալ ետ աղքատի ուրա  
ուք դրամն քանի, և նա ընկալաւ մեծան  
խոնարհութիւն, և ապայ գովեցին նախսրարք  
շխոնարհութիւն աղքատին, ասէ թագաւորն  
այդպիսի խոնարհութիւն ազատաց վայելէ և  
ոչ դմա որէ սովորական և ասէ :

Խոնարհութիւն՝ երկտես	ակ .
և դէմն ունի՝ փոխատես	ակ :
Այս մեծատունս՝ փայլեց	եսլ .
և առ աղքատս՝ անշքաց	եսլ :

Այսուհետեւ է

Անապարձ մի ունէր պատառ մորթի ճար-  
պոյ, որ նովաւ միշտ օճանէր բեղ և շ-  
թիւնք

թիւնք իւր , պարծելով՝ ՚ի մէջ համբակաց  
ասելով՝ այսօր այս նիշ ևսոյն նիշ կերակրօք  
շատացայ , և մինչ այն մնոտի պարծանս փը  
ացեալ և բեղքն ողբելով՝ եկն վաղելով փոք  
ըիկ պատսնի իւր ՚ի մէջ ամբոխին լալով  
պատմեաց առ մնապարծ հայր իւր և ստէ՝  
ոյն ճարպոյ մըթն զոր օծանէիր նովաճ  
բեղք և շրթունքոյ՝ յափշտովեալ կատուն  
տարաւ բանիւն նորին եղեւ խոյտառակ մն-  
ապարծն :

### Աւագ ցուցանի :

Դատարկափոր և մեծբան արանց՝ որոյ բանք  
նոցին ճարպով երեխն՝ և գործով դատի՛ :

### Աւագ չաղալլի և գումար նորի :

Չաղալն անկամ ՚ի մէջ թակույկի ներկոյ  
և գումաւորեցաւ՝ և ել արտաքս ասէր , ահա  
սիրամորք յաղենի իմես , տեսին զնա այլ  
չաղալք և ասեն՝ ձայնիւդ ընտանեա՝ և գուն-  
ովդ խոտոռնակ :

### Արարտ

Առաջին ցուցանիշ :

Վարդոյ իմաստութեա զարգարիլ բարիե քան  
թէ հարստութեա, ողջ փարաւոն և մօսէս մինն  
թագաւոր և պայծառ հարստութեա և խա-  
տասիրա և միւսն արքաւ և պայծառ ած  
տեսութեա :



Ա. Ներսէս Շահնշահի  
Դրադնշան

Ա. Ամենափրկիչ Վանք  
Նոր Զուղա

¶ Ապահովացած պղեցման շախրդ ուղարկելու բառը \*

**Ո**ւզ իմանգամիմաստութեն և պայծառութեան ազդի զհետ եղեն՝ զնախնեացն գիտութեց և իմաստութեց վայելչութեն բանից կարօտացան ըղձիւ, զնոյննս տեսանեմք և լսեմք ՚ի մէջ գիտութեն փայլեալ և լուսաւորեալ ազդոց մեծին եւրոպիու : Քանզի թէպէտ նարդենիս առաճելել ըստ ամի քան զնախնիս իւրեանց, սակայն միշտ փափակմամբ կարօտանան նցին բանից . մինչ զի որոք հատորս և շարս նցին բանից գդանեն՝ իսկոյն ՚ի ըստ ընծայեն իւրախուսելով թէ՝ և զայս հատորս յայս ինչ հեղինակէ գդոք, թէպէտ որբան փոքր ևս իցէ, քանզի մասն ոչ տարբեր ՚ի բոլորէն, և զնոյն թափանձումն և փայլունութիւ ունի որպէս բոլորն : Արէ՝ եթէ ՚ի նա այսպէս, ապա որբան ՚ի մեզ յամի վերջացելոցս իմաստից և գիտութեանց . մանաճանդ յածյին զարդու և ՚ի-

Հորհաց հոգւոյն սրբոյ , որով նախնի ռք  
 հարքն մեր ըստ սրբութե անձանց և մաք-  
 րութե հոգւոց լցեալք նախատեսութե՝ պատ-  
 րաստեցին մեզ անքոյթ շահիղ՝ և թողին  
 Յուակարաց՝ գեթ որով կարիցեմք ընթա-  
 նալ , յորոց մի էր և մեծ վարդապետն հայոց  
 Վահրամ , բաբուն մականունեալ , ատե-  
 նագակիր մեծի Աւքային հայոց Աւոնի , որ-  
 ոյ խնդրանօք արար գփոքրիկ տետրակս վե-  
 պատանութե տաղաչափական արհեստին ,  
 սկսեալ 'ի թագաւորութեց ռուբենեաց մինչ  
 ցապառումն նորա իսպառ , համառօտ ոճին .  
 Որ զսոյն տետրակ գդեալ 'ի գրեանս հան-  
 գուցեալ Առաջնորդին մերոյ ՅակոբՎար-  
 դապետին : որոյ սկզբանն երկու կամ երեք  
 թուղթ պակասէր , թէպէտ բազմօք ըանա-  
 ցաք զի տյլուստ գդեալ լրացուսցուք , բայց  
 չեղեւ հնար , վոյ փութացեալ զայսքանս որ  
 գդանիւր տպեցուցաք կից պատճառ անու-  
 աննալ տետրակիս մերոյ , յերկիւղէ զի մի և

զայս իսպառ կորնչիցէր , մինչ յապայն , մեջ  
 կամ այլք եթէ գտցուք , զի յիշատակ մեծի  
 առն մի պակասեսցի 'ի մէնջ : և ակն ուն-  
 իմք զի անբատսիրս զ մեզ արասցեն վերծա-  
 նողք , քանզի միտք մեր այսպէս տնօրինեաց,  
 ըստ այնմ թէ բարիէ ինչնքան զոչինչն :  
 Այլ և զինի վեպասանական տետրակիս տպ-  
 ելցեմք զհին և պիտանի բանս ինչ զոր ըն-  
 կալույք 'ի Արբազան Ակրակոս Ծայրագուն  
 Վարդապետէ քրտնաշան նոճիրակէ ԱԵ  
 Աժուռոյն մերոյ Աննափրկչի ՚ի մշտնջե-  
 նական յիշատակ նորին իսկ :

Դիմում ստուգին զի Հարդելի ազգ հայոց  
 նոր շուղայեցիք որք բնակեալէք 'ի հնդիկս ,  
 ասելոցէք թէ այսքան ժամանակ ընդ վայր  
 աշխատեցար և բան իմն մխիթարական չե-  
 տուր տպել , գննեա զ ճաշակեցէք գիրքն  
 զարարեալն երանելոյն Հովհաննու տիեզե-  
 րալոյս վարդապետի նոր շուղայեցւոյ , զի  
 կալով մնայցէր , զանդին գանձն այն 'ի մշտն-

Ըենակոն լիշտակ նորուն , և 'ի պարծանս  
մը . առ սցդ խրախոյս տամ ձեզ սիրելնցո  
վէ աջողութք Տն և օգնականութք բարե-  
շան և ազդասէր Ազնուակնի ուրումն յազգէ  
հայոց , զինի սակառուց տեսանելցուք և զայս  
տենչալի փափակ սրտից ձերոց և մեր 'ի լը-  
րումն եկեսղ , յայնժամ և մեք ընդ ձեզ հա-  
մաձայնեալ տացուք գոհութի և փառս Տն  
Այ , որ իւրուլ քաղցր գիրութքն անօրինէ  
և յաջողէ զամբարի և ազդաշահ ցանկութիս  
մեր , և շնորհակալութիս ոչ սակաւս պատ-  
ճառողի գործոյն լրման :

Եւ վե անհամութե թարգմանուես ինդրեմ  
ներող լինէք զի նկատիւր գոլ պատճառ , նո  
րածին իւր և ոչ քաղցրութի բանին ձերումէ  
նուաստագոյնեղ :

Օ

Տէր Յարութէ Հաւոհեան Հետաշնէ :

Յոր

Պատմանեն Տեղինուն Արթուրի Վիշի :  
 Եթէ որժամ էառ մած թագաւորն ըրիս  
 տանէից 'ի կոստանդնու Պօլիս բաց-  
 եալ մած եկեղեցիս զ ութն սովիսյ և մած  
 Երևանոք գոչը լամքալաքն զ պատրի-  
 արքն և զ նախաշաշան որ եկեղեցոյն , և  
 ինդըքը զ փրկարան սրբութիւն և նոքա զոր  
 ունէին ցուցին , և ապա ցերեալ զ մած պատ  
 մարան և էր գրեալ այսպիս : Պատմուճանն  
 Անցին որ փորանկեալէր ամենեին , և զար  
 գեան նափորտն տարեալ 'ի սիլլիսայ կղզին  
 և էան դ մինչեւ ցայսօր : Պարեգուն և զաս-  
 տառայն և զանկարպատմուճանն Լորկարու  
 թագաւորին մաթէոս Անետարսնչի տար-  
 եալ 'ի յարսթիայ միաբաց կղզեն և կայ անդ  
 մինչեւ ցայսօր զ Վրամիթն կարմիր՝ և զեր  
 կու մասն 'ի պսակին փշոց որ Անարկոս  
 տարեալէ 'ի վենէտիկ քաղաքն : Ընդհանարեր  
 նափորն և զ մին բնեռն և զաքցանն և զ  
 վարշամակն որ ոչ կոյը ընդ ոյլ կտան

այլուրոյն ծավեալ ՚ի մի կոշման և տաքել զայն  
 երթիրն նաևեաց , որ այժմ ասի համցին մած  
 մօտ ՚ի ճէնեթ և տրտակիզն քաղաքն . Եզին  
 որ Առաքեապքն ՚ի բորն բաղիտակ լելին և  
 ամպ և մէգ շուրջէ զնովան զոր ոչոք կարէ  
 ելանել ան ելանելին , և կայ ան զ մինչե ցայ-  
 սօր : Խակ զորդ դաստառակ Տն որ կապել  
 ՚ի խաչ ուներ ուր ընթացու ոչ ոք կարաց  
 հասանել ՚ի ներս զի որ մերձենայր հրով ոյը  
 էր յովաննէս Առետարանիչն տարաւ ՚ի յոզ-  
 աս կղզին , և կայ անզ մինչե ցայսօր :  
 Անամօր պատմութանն և ծիրանին ՚ի յոր-  
 միտական կղզին կայ : Խանձարուրն ՚ի հոօմ  
 կայ . մոգաքեր Հանզեքձն տղայութե ՚ի-  
 սիկիլսայ կղզոչն ատական քաշսքն կայ .  
 Այս սեղան վերնատանն և զենջակն և այլ  
 սպասքն ՚ի կոստանդնու պօլիսէ ծիանորեալ  
 բեւեռն և որ ձեռացն ՚ի նոյն տեղովէ :  
 Զարման Աթոռն պաստառ խնկոցն ՚ի յառ-  
 բակաս կղզոչն նոր կատիայ քաղաքն կայ

Հայրական տուեալ գիրն սբն Պետրոս տա-  
 րեալ յարիխոյ կղզին ՚ի յարիոց քաղաքն կայ  
 Անտարեամբ Ներկեալ սբ գեղարդն և պատկ  
 փշցն Յօվսէփի Արեմալացունբ Ան և-  
 շիւրոյն աղնուականի , Անտամօր սպատկեցն  
 սբ Առաքեալն թաղէոս տարեալէ ՚ի մեծն  
 հայք , զայս գիտասնիք այսէ նշան սբ գե-  
 ղարդին և այսու օրինակաւ ճանանչեմք զոր  
 ոչ խստեն զմեզ նենգժոտ Աղւն յունաց :  
 Կմբեթաձե . ՚ի վերոյ քարշեալ գլուխն նը  
 ող նիզուկի սուր առ հասարակ և երկնային  
 հրեշտակաց ձեւեալ նման խաչին փորեալ ,  
 և զփրեալ հատուած անդրէն , երկու կող-  
 մանէ յերեսաց սբ խաչին բեեռեալ և բե-  
 եռմումբ չորս , ող Տր ՚ի խաչին և խնծոր-  
 աթոռ խաչն Աղիւսանման , և երկուտասան  
 կողմի օրինակ սբ Առաքելոցն , և վայր կողմ  
 փորնիզակին չորս մատին չափով բայց ոչ  
 այլ ինչքանդակեալ , այլ ամենեին անարատ  
 և հաւասար այսէ նշան սբ գեղարդին տի-

բամօր պատկերն՝ 'ի հոգւոց վանդնէ, և չե  
իւղոյն երլիքն տարօնու վանդն եղեգնի,  
'ի ճանաչել սրեմաթացու աջն՝ 'ի առ բերաւ  
գիւղն որ թատղէոսի նը Առաքելց անու  
ամքնէ և պատկ փշոցն իւր վեմն կայ ուր  
նահատակեցաւ նըն՝ 'ի զարևանդ զահառին  
և ուղ օրինակեցաւ տնօրինական սրբութիւն  
հռոմ զրէ և հայ թարզմանէ 'ի հայս որում  
է՛ թիւն հայոց 176 ին և Քնի վառք  
հաշիտեանս

ամեն :



Ա. ՆԵՐՍԻԿ ԾՈՐՏԻԿԻ

ԴՐԱԴԱՐԱՆ

Դ

Ա. Ամենափրկիչ Վահե

Նոր Զուղա

## Յայտնելի ԴԱՒՅՈ

՚1655 յամի տես, և 104 յոյտնեցան նշանը սբ Ավրապետի ՚ի հին ջուղայ՝ զե՞ ժամանակս շահաբասայ՝ ՚ի դատարկանալ ջուղայու՝ ՚ի լըզակոյ տեղեաց մորդիկ եկեալ յորոնելն։ Անհրամյանուն սյլազին՝ մուեալ վերին կաթան կոչեցեալ յաճագ եկեղեցին։ և ՚ի մերձ Աքադ Խորանին եղիտ անօթ մի խեցեղին և ՚ի միջե տուփ փայտեայ, յորում էր նշանը ոսկերաց մեծ և փոքր ՚ի բանալն զտուփն՝ է առ զանուշահոտութի մեծ։ ըորս էր և գիր մագաղաթի։ Ըոր առեալ տարած ՚ի տուն իւր՝ գիտելով թէ հայոց պատուհելի էր նա՝ ԵՇՅՈՐԻ անտի եկն հարուծած առնն և մեռան որդիքն և անասունքն, և ըսպառեցան ինչքն, և սնկան ՚ի յետին ազքատութի։ Ըոր գիտացեալ ՚ի նշանը անտի լեալ, տարած ՚ի կըյտս քարանց եղ, և ՚ի դառնալն մեծագոյն թշուն-

ռութեն պատահեալ՝ դարաշամբ գելն վաճագ  
նախավկային լեալ՝ որոյ Արաջնորդեր Շամա-  
ճոն Եպիսկոպոսն տարած եետ զնա տու-  
եալ ինչս այլազգւոյն հաճեցոյց, և իբրև  
զտուփն երաց, բուրեաց հոտ զմայյեցու-  
ցիչ և յաձ Վանքն անուշահոտութեամբ :  
Ազա՝ Եպիսկոպոսն առեալ զմագաղաթն ե-  
տես, յորում էր այս : Այսէ Անասն նշ-  
խարաց սբյն Յովհաննու Արապետին, զոր  
Գրիգոր լուսաառօրիչն երեր 'ի հայս և եղ  
'ի քաղաքն Խրամ, իսկ 'ի յաւերման Խրամ  
Քաղաքին 4021 թուին հայոց բերին 'ի -

## Հուղա :

Եւ Եպիսկոպոսն զոհանալով հանեալ 'ի տիոյ անտի զմեծ նշարն եղ յայլ տուփ,  
և այսից զգուշութե յանկասկած վայրի :  
Եւ մինչ այս լուր եհաս 'ի նոր Հուղայ,  
ազդեցին խօճայ նազարին, և նա զօրաւոր  
Մայդեաց աղաչանօք և սպառնելեօք խն-  
որել, և նա այսինքն Եպիսկոպոսն ետ զմա-

աշեալ մանր նշարս , որք ՚ի տուփն : և  
լոճայ ՚ Արդարն առեալ պահեաց զայն ՚ի-  
ջուղայ :

Խնակէր յայնմ ՚ի նոյն վանս նախավկայ-  
ին ջուղայեցի Յակոբ վարդապետն որ հա-  
րենի ընչեւքն ՚ի հիմանց շնուաց զնոյն  
վանս և զեկեղեցի նթ և ՚ի լրանալն՝ Ը մա-  
սոն Վայիսկոսոն արծաթի օսկեղօծ տա-  
պանաթ՝ շնուալ՝ եղ ՚ի նմայ զնշարս նրյ  
Արքապետին , և գրեաց ՚ի վերայ պահարան-  
ին՝ որ ինչ անցք անցեալ էին ը այն , և  
զետեղեաց զայն ՚ի գանձս նշարաց և սպա-  
սուց այնր եկեղեղւոյ :


 ամբարա շար . ան համեմատ . լուսով  
 լեցեալ լեառն վարագայ . և Աիւն լու-  
 սոյ երկոտասան . անդ կառուցեալ , լեառն  
 վարագայ , զոր և թօսիկ Աբ ճղնաւորն ե-  
 ղե տեսեալ լեառն վարագայ : և յօվելեայ ,  
 աշակերտին . մատամբ ցուցեալ . լեառն վա-  
 րագայ . երանի . երանի սացուք տեսողաց ,  
 կրկին երանի երանի սացուք տեսողաց , ե-  
 կայք ելցուք 'ի լեառն սյն մեք՝ երկիրպազ-  
 ցուք տեղոյն այնուըիկ քանդի նայէ տեղի  
 հրաշագան փրկչի մերոյ զոտից կայարան :  
 Անտանօր մեծ խուրին խորհորդ , կայր ծած  
 կեցեալ լեառն վարագայ , քանդի նշան անջին  
 էր ամփոփեալ . լեառն վարագայ , ձեռամբ  
 Աբ կուսին Հռիփսիմէ կոչեցեալ , լեառն  
 վարագայ , զոր 'ի վերջին ժամանակին եղե  
 յայտնեալ լեառն վարագայ :

Զարմանահրաշ անճառելի լոյս ցուլաեալ

լետոն վարագայ , ՚ի դաղին ոչ երկուտասան  
ժամս կացեալ լեառն վարագայ , զրբակն  
երեւ ամանեցուն եղև սեսեալ լեառն վա-  
րագայ լուսօվ նորին զաշխարհսամէն լու-  
սանորեալ լեառն վարագայ :

Անձնութելոյն հօրմիաձնոյ իջմսոն տեղի , լե-  
առն վարագայ , կտուք և սթոռու փրկչին մե-  
րոյ Տէ Յնի լեառն վարագայ , հարթ հա-  
ճասար սբ միաձնի Խաչմիաձնի , լեառն վա-  
րագայ , որ ըստ տեսլեամն լուսաւորչին Այ-  
դրիկորի լեառն վարագայ , երանի երանի  
տաշուք տեսողաց :

Պամեալ ժողովք հավանացեալք ամենեքեան ,  
լեառն վարագայ , զձեղ աղաչեմ հարք ևեղ-  
բայրք իմպատուական լեառն վարագայ յոր  
ժամ երթակք օրհնեալ տեղին այնհրաշազան  
լեառն վարագայ խղճուկ դաշարս անդ ար-  
ժանի առնեք յիշման լեառն վարագայ ,  
երանի երանի տացուք տեսողացն , կրկն  
յանուածու և երանի երանի :

Չըսնի այսու տըգեղաց	Եսլ:
Չեղեցկագոյն բանքըն ճար	Եալ:
Աշպէս յարուեստսէ սյստես	Եալ:
Ճըր նըկարօղն Են համճար	Եալ:
Արք ՚ի գունոցն զսեաւն աղ	Եալ:
և ընդ ոսկւոյն շարալըծ	Եալ:
Ու թէ ընտիթ ըզնա տես	Եալ:
կամ հաւասար ոսկւոյն եղ	Եալ:
Առ զի մաքութ ոսկին փայլ	Եալ:
լեցի նովաւ հրատարակ	Եալ:
Յորմէ ոսկին չժաղտեցէ	Եալ:
այլ առաւել պայծառցուց	Եալ:
Այսպէս և մեր բանս եպեթ	Եալ:
Չգեղեցկագոյն բանըն յարդե	Եալ:
Արովք սյսու վըստահաց	Եալ:
յառաջիկայս համարձակ	Եալ:
Յուսով իմ յայն ապաստան	Եալ:
որ ամենից բանսէ չնորհ	Եալ:
Առատապէս իմաստ տու	Եալ:
Կոչըզմի ոք նախստ	Եալ:

Ուժ

Ուրէ յանձինսս երիս տես	եալ.
'ի մի բնութի հաւասար	եալ:
Հայր և որդի մեզ ծանուց	եալ.
և ոք հոգի խոստովան	եալ:
Այսութե միտւոք	եալ.
միշութե երկը բապագ	եալ:
Հորմէ էակըս գոյաց	եալ.
և 'ի նմանէ նախախնամ	եալ:
Ամրէ՝ 'ի յանուն նորա սկըս	եալ.
եղէց ըշբանսս և աւարտ	եալ:
Անձնին հօրու որդւոյ ծըն	եալ.
և 'ի հօրէ հոգւոյն բըղըս	եալ:
Փռքը ինչյառաջ անդրըն առ	եալ.
'ի նախնական զրուցացն առ	եալ:
Համառօտիւք զնոյն գըր	եալ.
մինչեւ 'ի մերըս ժաման	եալ:
Ուրէ հաւատով լուսաւոք	եալ.
և մաքրագոյն օրէնսս առ	եալ:
Քրիստոնէից ազգըն իոչ	եալ.
և ոյ վիճակ եղ	եալ:

Առքայ յօրէնսն անօրին  
 և չսոր գործովք աղտեղաց  
 Ուսոց մեղաց չտիլն լըց  
 և բարիութիւն տուլն շորժ  
 Յանապատէն յառաջ եկ  
 յարաբերոյ հուրըն վառ  
 Անոր մահմաւուցն կոչեց  
 և կորըստեան որդի եղ  
 Ուղուրութեն օրէնս եղ  
 և զբաղումս յինքն ձգ  
 Օէն և սուսեր յանձին բարձ  
 և աշխարհաց բազմաց տիր  
 Տմէպէտ չարին վախճան առ  
 սյլ չարութին արձանաց  
 Օի զհայր որդի փոխանորդ  
 և զտէրութին աճեցուց  
 Ապայ յոլով ամաց անց  
 ՚ի հիւսիսոյ եղեն շորժ  
 Ազր որ կոչմամբ թուրք անուան  
 ՚ի քսան և չորս ցեղ որոշ

Զի

Օկնանութիւն տաճկաց առ  
թէպէտ յաղանդ նոցին դարձ  
Ըզ թագահորս երկրի բարձ  
և կայսերաց յաղթող գըտ  
Պատերազմաւ զերիւր լըց  
և զբնակեալսն. ՚ի նմա վան  
Այսրմնով զհոգիսըն վտանգ  
զըս ընդ ձեռամբ էին կանգն  
՚Ի բարելոն եղեն հաս  
և տէրութիւն անդ հապտատ  
՚Ի յարեելըս ժաման  
ուր հայկազեանց սեռըն բնակ  
Ե՛ւ ըշնոսին անդ չարչար  
Ժանըը լըծովըն զոր եղ  
Արք ՚ի չարեացըն ձանձրաց  
և նեղութեց ոչ հանդուրժ  
՚Ի յարեմուտըս կոյս դիմ  
և ՚ի հիւսիս փախուստ առ  
Ըզ հայրենին աշխարհ լը  
և ՚ի յօտարըս պանդիստ

Եայ և հայոց արքայն օծ	եալ .
այն որ գաղիկնէ կոչեց	եալ :
Յայնքան չարիսըն նայեց	եալ .
և զհանդերձեալըն նըկատ	եալ :
Դրոշոր աշխարհն որոց տիր	եալ .
ի հոռոմոց կայսրըն տու	եալ :
Ա՛ փոխարէն ինքեան առ	եալ .
Չկեսարիայն զհըռչակ	եալ :
Ա՛ լ և բազում տեղեաց տիր	եալ .
կապսղօկեա մասինն եղ	եալ :
Յորում հայոց ազգի քնակ	եալ .
ի մէջ յունաց պանդընատուց	եալ :
Սակայն նախանձն արմատաց	եալ .
որ յերկոսին ազգըն տընկ	եալ :
Այն վերըստին առոգաց	եալ .
և խռովութիւն մեծ յարուց	եալ :
Քանզի մարկոս ոմըն կոչ	եալ .
մետրացօլիտ անդրէն կաց	եալ :
Ըուն մի ինքեանէր մերձ կաց	եալ :
նըմին անուն արմէն ձայն	եալ :

Օոր արքալին գագկաց լու	եալ.
զմեարաւպօլիւն ՚ի ճաշ կոչ	եալ.
Զայնեսոլ զանուն շանն ըւտիպ	եալ.
իսկ յայսմանէ նա երկուց	եալ.
Բզ շունն այլով անուտմբ կոչ	եալ.
որոց և շունն անլուր եղ	եալ.
Յորժամարմէն անուն ձայն	եալ.
փութով առ նա շունըն դիմ	եալ.
Օոր երկոսեանն արքայն առ	եալ.
և ՚ի միումքըքմի ած	եալ.
Եւ հարուածովք այնքան տանջ	եալ.
մինչ երկոքեանըն սատակ	եալ.
Եւ զայս պատճառ յունացն առ	եալ.
ըլ հայկազունսըն հալած	եալ.
Արք և զարքայն գագիկ կազ	եալ.
պանտալենոնքն և ըսպան	եալ.
Աւստի իշխանքն նուաստաց	եալ.
և զօրսիանքն արհամարհ	եալ.
Բզ տէրութին իւրեանց լըք	եալ.
և յամենայն տեղիս ցրու	եալ.

Յորոց իշխան ռմբն պատու եալ.  
 արեան առու գագկայ եղ եալ:  
 Ուուրէն անուն վերաձայն եալ.  
 զկոտիտառա ամրոց կալ եալ:  
 Յորժամ զգագկայ մահընլու եալ.  
 Եւրով զսրմիւքըն յարուց եալ:  
 Ե՛ւ 'ի տօրոս լեառըն ել եալ.  
 'ի փոխիոյ կողմանսն իջ եալ:  
 'Դիմալ 'ի գեղ մի կոչեց եալ.  
 կոռօմօզօյո և անդ բնակ եալ:  
 Յորում լերին էին եկ եալ:  
 յազգէն հայոց և անդ կաց եալ:  
 Օամենեսեան զնոսա կոչ եալ:  
 մեծըն ռուրէն և յինքն յար եալ:  
 Որով քեղև յոյժ զօրաց եալ:  
 և զլեռնային կողմանն առ եալ:  
 Օազգըն յունաց անտի մերժ եալ:  
 և ըզ տեղիս նոցա առ եալ:  
 Իարեպաշտօն կենօք կեց եալ:  
 և առք փոխադարձ եալ:

Օ հ շ ա թ ո ն ո ւ թ ի ն ն ո ր ի ն կ ա լ ե ա լ :  
 Ե ւ ր հ ա ղ ո տ զ ա տ ո ր դ ի ն ծ ը ն ե ա լ :  
 Ե ւ ճ կ ա ս տ ա ն դ ի ն ն է ր ա ն ո ւ ա ն ե ա լ :  
 մ ե ծ ա խ ո ր հ ո ւ ր դ և ք ա ջ ե ղ ե ա լ :  
 Ճ պ ա չ մ յ ա ճ ո ր ո ղ ե կ ի ն տ ի ր ե ա լ :  
 Ա յ ն մ ո ր վ ա հ կ ա յ ն է կ ո չ ե ց ե ա լ :  
 Յ ո ր ո ւ մ և տ ո ւ ն ն ի ն ք ե ս ն ե ղ ե ա լ :  
 և տ է ր ո ւ թ ի ա ն դ հ ա ս տ ա տ ե ա լ :  
 Ա ր ի ա բ ա ր ս ա մ մ ա ր տ ո ւ ց ե ե ա լ :  
 և զ տ ե ղ ի ս բ ա ղ ո ւ մ ս ա ռ ե ա լ :  
 Ը ա զ գ լ ն յ ա ւ ն ա ց ՚ի ս ո ւ ր մ ն ա շ ե ա լ :  
 և լ զ ն ո չ ի ն զ օ ր ս ը ն պ ա ր տ ե ա լ :  
 ՚ Ե յ ա և ֆ ո ա ն գ ա ց ա զ դ է ն պ ա տ ո ւ ե ա լ :  
 ո ր ՚ի ծ ո վ ու յ ա յ ս կ ո յ ս տ ի ր ե ա լ :  
 Ո ր ո ց ե ղ ե ն ի զ ա կ ա կ յ ե ա լ :  
 Ը ն դ դ է մ թ ո ւ ր բ ի ն պ ա տ ե ր ա զ մ ե ա լ :  
 Ո ւ մ կ ո մ ս ո ւ թ ե պ ա տ ի ւ շ ն ո ր հ ե ա լ :  
 գ ո ւ մ ն և մ ա ր գ ի զ վ ե ր ա ձ ա յ ն ե ա լ :  
 Ե ւ զ ք ա ջ ո ւ թ ե ա ն ո ւ ն տ ա ր ե ա լ :  
 յ ա յ ն կ ո յ ս ծ ո վ ո ւ և հ ը ռ չ ա կ ե ա լ :

Ամէր բարեաց գործովք յըզ	եալ.
և հաւատով պայծառաց	եալ.
Յամենեսեան մարդասիր	եալ.
և աշխաթի վնող եղ	եալ.
Եւ մինչ նովար էին ծաղկ	եալ.
որոց տիրէրն և զբարձաց	եալ.
Յաւուր միում նըսան եղ	եալ.
որ և ըզ մահ մեծին ցուց	եալ.
Խւր առաջի սկուտեղն եղ	եալ.
որ յարծաթոյէր նա կտզմ	եալ.
Յանկո րծակի եղեւ թուուց	եալ.
և ՚իյանկիւն տանըն գնաց	եալ.
՚Ն մեջ այլոց եօթանց մըտ	եալ.
՚ի սկուտեղաց և անդ ծածկ	եալ.
Զոր իմաստնոցըն զայս մեկն	եալ.
ըզ նա ընդ հարսն ասեն թաղ	եալ.
Խակ ՚ի քն նա հանգուց	եալ.
և ընդ ռուբենի հօրն իւր եղ	եալ.
Եղեն ՚ի սբ ուխտն թաղ	եալ.
որ կտատազանէ յորջորջ	եալ.

Խակ

Խակ կոստանդեա եղեն մաց	եալ.
Երկու որդիք յիւրմէ ձն	եալ:
Ախոյն թորոս վերաձայն	եալ.
Ա երկրորդին լևոն կոչ	եալ:
Արդ՝ անդրանիկն իշխանաց	եալ.
և ըշ տեղի հօր ընկալ	եալ:
Իմաստութիւն առաւել	եալ.
և քաջութիւն փառազարդ	եալ:
Խսկոյն զվրէժ արեան խնդր	եալ.
զմեծին զգապկայ որ եր սպան	եալ:
Օմանդալէի որդիս կալ	եալ.
զինդռասկօի բերդըն քակ	եալ:
Քզբազմութիւն գանձուցն առ	եալ.
և ըշ նոսին մահացուց	եալ:
Օածաճնին պատկեր գըտ	եալ.
և ընդ ինքեան ՚ի հայս բեր	եալ:
Այսու և ևս զօրաց	եալ.
զազելն յունաց յսողթահար	եալ:
Արովբազում տեղեաց տիր	եալ.
զանարզաբաժ յինքըն գրաւ	եալ:

Յորում զ տաճարըն մեծ շին	եալ.
զօրսովսրաց անուամբ պատու	եալ :
Անդ ըզ պատկեր կուսին եղ	եալ.
որպէս յարձաննէ փորագը	եալ :
Արիաբար իշխանաց	եալ.
և յամենայն սոզւաց սիր	եալ :
Ուք զ կիլիկեա անուն թող	եալ.
և թորոսի երկիր կոչ	եալ :
Քաղը սըրտիւ զաստուած սիր	եալ.
և զ պաշտօնեայս նորա պատու	եալ :
Անեղեցիս բաղում շին	եալ.
և վանորեայս յոյժ հըռչակ	եալ :
Յորոց դրազարկնէ մակադը	եալ.
և մաշկեոր անուն ձայն	եալ :
Եւ այլ բազումք որ հաստատ	եալ.
և պարգևք փարթամաց	եալ :
Կա այսպիսի կենօք կաց	եալ.
և առ քրիստոս վերափոխ	եալ :
Դնք ուխտին դամբարան	եալ.
որէ դրազարկ անուն ձայն	եալ :

Առաս որդին միեր թող	եալ.
որում կոստանդին անուն եղ	եալ:
Հօր ամբարի շոք ոմանք կալ	եալ.
և մահացու դեղով բարձ	եալ:
Խակ թորոսի եղբայրն ել	եալ.
այն որ լեռննէր անուան	եալ:
Օի շխանութի եղբօրն առ	եալ.
և նըմանաղ նորին եղ	եալ:
Վարմեստիոյ եղեւ տիր	եալ.
և ՚ի տարսոն մեծըն հաս	եալ:
Որոյ սնունըն համբաւ	եալ.
ընդ որ բըինծըն սքանչաց	եալ:
Աղաչանօք ըզնաւ կոչ	եալ.
և ՚ի մարտի գործ հրաւիր	եալ:
Որք միաբան յազազն եկ	եալ.
զքաջն առաջի մարտընձ	եալ:
Խակ լեռնի յանձին կալ	եալ.
ընդ այլազգիսըն մարտուց	եալ:
Զամրոց նոցին յափըշտակ	եալ.
և ըզնոսին ՚ի սուր մաւ	եալ:

Ընդ որ եղեն յոյժ զարմաց	եալ.
արիակսն ազգըն տես	եալ :
Խակ այլ ազգըն զորհուր	եալ.
նորաժղահակ զնայ ձայն	եալ :
Այլնա փառօք մեծաւ դարձ	եալ.
և յիւր աշխարհն եկեալ հաս	եալ :
Յորում չորբորդ որդիս ծըն	եալ.
ան համեմատ մարդկան գըտ	եալ :
Եախ ըզ թորոս մեծըն կոչ	եալ.
և զստեփանէն պսակադր	եալ :
Ապազմիչն առաջաց	եալ.
և ըզ ռուբէնն ըզ հետ եղ	եալ :
Արդ հոռոմոց կայսր կաց	եալ.
փերփեռուժէնըն մակադր	եալ :
Ըզ լեռնի գործըն լըու	եալ.
և բարկութե մեծաւ լըց	եալ :
Խակոյն բազում զօրօք շարժ	եալ .
'ի կելիկեա եկեու մըտ	եալ :
Եւ ըզ լեռնըն քաջ կալ	եալ.
բազում զօրօք շըրջապատ	եալ :

Քան

Քանզի ՚ի դղեակս ոչ ամրաց	եալ :
այլ ՚ի լերինս օթագայ	եալ :
Ուստի արագեղև կալ	եալ :
և կապանօք ՚ի կայսր ած	եալ :
Ոմանք ըզ կայսր ասեն երդու	եալ :
և խաբանօք զլմոն բեր	եալ :
Այլ և զերկու որդին կալ	եալ :
և ընդ իւրեանց հօրըն կաց	եալ :
՚ի կոստանդնու պօլես տար	եալ :
և ՚ի բանտի անդ արգել	եալ :
Ամեայն մըեհն ոչ պատահ	եալ :
և ստեփանն անդ օչ դիպ	եալ :
Հրոժամ և հայր իւրեանց զեր	եալ :
քանզի ուռ հայ էին գնաց	եալ :
Առկոմս երկրի պանդխտաց	եալ :
զի էր քեռի իւրեանց եղ	եալ :
Ըզ կելեկեայ կայսրն առ	եալ :
և ըզ հայոց զօրսլն սպառ	եալ :
Յիւրոց զօրեացն աստին թոլ	եալ :
և ինքն անդրէն յետըս դարձ	եալ :

Եայց լւոնի ՚ի բանդ մըտ  
երկու որդովքն և տառապ  
Այցելութե ակըն կալ  
յայն որ յերկինս յերկից նստ  
Որոց խընամքըն յուզեց  
՚ի գմբութի զկայսր շարժ  
Ակնչ զե լւոն մեծաւ պատու  
և միշտ որդովքն առ ինքն ած  
Դպաղատանն ճաշ կոչ  
և ՚ի զբօսանս որսոց տար  
Գեղեցկապէս զգեստաւոր  
և յերիվարը հեծուց  
Որ և յաւուր միում մըտ  
՚ի բաղանիսըն լողաց  
Եւ ըզ լւոն անդէն կոչ  
իւրովք որդովքն և մեծար  
Յորում ռուբէնն ասաց  
և հրաշալի գործը ցուց  
Հօի արքայի սպասաւոր  
և մեծարել զնա կամեց

Տայ զաւագան մի ջըրովլըց եալ.  
 և ամրագոյն սննդէն պընդ եալ.  
 Չայն քաջապէս 'ի վերառ եալ.  
 և առաջի կայսերն եղ եալ.  
 Անդ որ տեղսողքն զարմաց եալ.  
 և նոր սամաս ըդնայ կոչ եալ.  
 Ակայն զօրացըն մախաց եալ.  
 և զայրացմամբ մեծաւ լըց եալ.  
 Յունկըն կայսերըն մատուց եալ.  
 և զը ռուբէն ամբաստսն եալ.  
 Հնարիւք ըզնա կուրացուց եալ.  
 և 'ի կենացըն նըհանշ եալ.  
 Խակ թորոսի միայնաց եալ.  
 ընդ հօր իւրում պանդխտաց եալ.  
 Եթ 'ի բանտին երազ տես եալ.  
 զօր և փութով հօրըն պատմ եալ.  
 Տեսի յանուրշ ասէ եկ եալ.  
 այր մի ասեն փառազարդ եալ.  
 Խնձ նըկանակ հացի տըւ եալ.  
 յորոյ վերա ձուկնէր եղ եալ.

Իբրև

Խբըն կայի ես հեռաց	եալ:
և 'ի յառնէն զտուեալն առ	եալ:
Դրու հայր տեսեալ զայն և հայց	եալ:
սակայն յիրացն ոչ կերակը	եալ:
Հայրն 'ի յորդւոյն զայս բան լըւ	եալ:
և 'ի նմնէ լուսաւոր	եալ:
Խընդմտութք առնա գոչ	եալ:
և աւետեօք ողջագուր	եալ:
Յընծայ որդիտ բարդաւաճ	եալ:
քի քոց նախնեացն եզեր զոյգ	եալ:
Որ յետ չարեացըտ զոր կըս	եալ:
Երկեր բարիքըն քեզ պահ	եալ:
Վշանզի երկրին զոր մեք կալ	եալ:
և ընդ մերոցըն կորուս	եալ:
Բազորովին լիցիս տիր	եալ:
քոր նըկանակիլն քեզ յայտն	եալ:
Եւ ընդ ձըկանըն զոր տես	եալ:
գըտցիս ծովու իշխան եղ	եալ:
Եւ քո 'ի յայս շընորհ հապ	եալ:
և իմբարեացն ոչ հաղորդ	եալ:

Ա ւոն անդէն գոյր վախճան	եալ.
և առ քս վերակոչ	եալ:
Յայնժամ և կայսրն գըթաց	եալ.
և ի բանտէ զիթորոս հան	եալ:
Որ ՚ի պալատ անդըր կաց	եալ.
և ընդ զօրացըն զինուր	եալ:
Ինդ մեծաշուք սյրն երև	եալ.
Եյտրքալէն շընորհ գըտ	եալ:
Ի զ կնի ամացն չհղով	եալ.
կայսըր զօրօք բազմօք շարժ	եալ:
՚Ի յօդնութի բըընձին զիմ	եալ.
որ ՚ի տաճկացէր յոյժ նեղ	եալ:
Պերփիեռուժէն արքայն եկ	եալ.
յանարգութայ բանակառ	եալ:
Անտի զբաղումն որսուաց	եալ.
յիւրոյ դեղեալ նետէ խոց	եալ:
Եւ ՚ի տեղւոջըն վախճան	եալ.
ըստ արժանոյն վճիռ առ	եալ:
իսկոյն զօրացըն յետ դարձ	եալ.
և ըս մարմինն ըզ հետ բարձ	եալ:

ԸՆ

Ազ փորոտիսն անդէն թող	եալ :
և 'ի վերա շնուռած կազմ	եալ :
Որ մինչև յոյս օր անուան	եալ :
էքաղըրդիկ տեղին կոչ	եալ :
Բայց յունական գօրուն դարձ	եալ :
և թորոսին անդէն կաց	եալ :
Յորոյ յոլովքեն պատմագր	եալ :
որոց և բանքըն բաժան	եալ :
Քանզի ոմանցէ ասաց	եալ :
առանձնակի զ թորոսն եկ	եալ :
Ե՛ւ անսիոք նաևով ել	եալ :
'ի կիլիկետ անտի մըտ	եալ :
Ազ ստեփանէ անդէն գըտ	եալ :
և միաբան հնարանոր	եալ :
* Լախ զամուռայն եղեն առ	եալ :
առա նովաւ այլոց տիր	եալ :
Խակ որ կայսեր ըզ հետ եկ	եալ :
ասեն զ թորոսն և մընաց	եալ :
Մինչի յունաց աշխարհըն.	լեալ :
Դըքայ կընոջ մի զնա սիր	եալ :

ԵՇ գանձ բազումնըմա տու	եալ.
զօր և թորոս ըզ հետ բեր	եալ.
ԴԱԼԵՌՆԱԿԱՆ կրղմանսոն եղ	եալ.
և քահանայ զոմըն գըտ	եալ.
Ումթաքնաբար զինքըն յայտն	եալ.
թէ լւոնոյ որդի եղ	եալ.
ԵՄՅ ցընծութե յանձին առ	եալ.
զթորոսի գործ հովուի եղ	եալ.
Իսկ 'ի հայոց որք մընաց	եալ.
և 'ի լերինն անդ բընակ	եալ.
ԴԱՅՈՒՆԱԿԱՆ ազգէն նեղ	եալ.
նախնի տերացն յոյժ ըզձաց	եալ.
Քահանայիցն նոցա պատմ	եալ.
և զցանկալին ինքեանց յայտն	եալ.
Որք և փութով միաբան	եալ.
և ըզթորոսն 'ի վեր առ	եալ.
Եախ վահկային եղեւ տիր	եալ.
ապա նովաւ զայլս ընկալ	եալ.
Արդ՝ զինչևէ պատճառ եղ	եալ.
Կյայէր տնօրին	եալ.

Որ ՚ի բանտէ անդի եւ	եալ :
և հայրենեացըն տէր գըտ	եալ :
Չիշխանութի յունաց առ	եալ :
և ըզնոցին զօրսւն վան	եալ :
Պեռփեռուժէն կայսրըն մեռ	եալ :
և իւր որդին թագաւոր	եալ :
Այն մանուիլըն կոչեց	եալ :
և բարեսէր յոյժ անուան	եալ :
Որ և իսկոյն զօր գումար	եալ :
և յօգնութի ֆռանկաց եկ	եալ :
Ուք ՚ի ծովու յայս կոյս եկ	եալ :
և ՚ի տաճկաց էին նեղ	եալ :
՚ի կիւկեա իբրև եկ	եալ :
և ըզ թորոսի գործըն լու	եալ :
Որէր նա զյոյսըն չարչար	եալ :
և աշխարհին տիրապետ	եալ :
Արտմութի բազմաւ լըց	եալ :
և զբովանդակ զօրսւն յըւ	եալ :
Չի ըզ թորոս ածցեն կատ	եալ :
որպէս և ինքըն էր յուսսոց	եալ :

Այս

Ա յլթորոսի զըղեակն ել	եալ.
որ բարձը բերդնէ ասաց	եալ :
Եւը ըշլերանց վկիրճութն առ	եալ.
հետևական զօրոք լըց	եալ.
Յոր իբրե զօրքն յունացն եկ	եալ.
վաղվաղակի եղեն պարտ	եալ :
Յորոց լոլով ձերբակալ	եալ.
և առ թորոսն ածեն կապ	եալ :
Եմ մանուելըն զայս լու	եալ.
և տրտմութք մեծաւ լըց	եալ :
Որ և բազում գանձըս յըդ	եալ.
և զմեծամեծմն այնու դըն	եալ :
Դարոս զբերեալ ոսկին առ	եալ.
և հետևակ զօրուն բաշխ	եալ :
Չոր սևտստոսքըն զայն տես	եալ.
և առ նա բան զայս իսուեց	եալ :
Եթէ ընդէր սյոտ չափ տու	եալ.
զոսկիդ յանարդ մարդիկ ցըու	եալ :
Որոց թորոս պատասխան	եալ.
անմիտ բանիցըն զօր լու	եալ :

Թաէ զե ըդ քեզ դարձեալ կալ	եալ.
ըդ սևաստոսդ ածցեն կապ	եալ:
Ուք առ արքսյ գնացին զերծ	եալ.
և զոր տեսինըն ծանուց	եալ:
Կայսրն ընդ եղեալսըն զսրմաց	եալ.
'ի հաշտութին զթորոս կոչ	եալ:
Անտիոքոյ բրինձըն եկ	եալ.
և երկոցունց միջնորդ եղ	եալ:
Դճ զայլ երկիրըն զոր կալ	եալ.
ոսկի հոլովնըմա շնորհ	եալ:
'Իյանտիոք կայսրըն երթ	եալ.
զմեծըն թորոս ըզ հետ կոչ	եալ:
Ու քաջութեն գրքծունը ցուց	եալ.
զամենեսեան հիացուց	եալ:
'Ի կիւեկեա եկին դարձ	եալ.
և կայսր յերկիրն իւր յառաջ	եալ:
Վինչ դեռ էին բանակ առ	եալ.
յանարզարայ դաշտին իջ	եալ:
'Ի զիշերին թորոսն ել	եալ.
և 'ի վահկան թաքուն գնաց	եալ:

Օի կամ աըքայն չարինչ խորհ	եալ.
և ոք նըմա զայն ծանուց	եալ.
Ե՛ւ կամ թէ ինքըն զարհուց	եալ.
զի մի լիթի ըզ հետ երթ	եալ.
Ե՛մ մանուէլն անդրէն դարձ	եալ.
և անվըրդով թորոս կաց	եալ.
Ար քաջապէս նա յարձակ	եալ.
զանարգաբայ կըբիին առ	եալ.
Ամամեստիայ մեծին տիր	եալ.
և ըզ բազում աւանս առ	եալ.
Խսկ ՚ի տարսոն դուքսըն կաց	եալ.
այն զոր էր կայսր հաստատ	եալ.
Ե՛ւ զօր բազում ՚ի նա առե	եալ.
և պահապանս երկըին եղ	եալ.
Երա զ թորոսի գրծուցն լու	եալ.
և զյունաց զջոս ժողով	եալ.
Ե՞ւլ և զյօլինըն կոչեց	եալ.
որ լամբրոնինէր տէր եղ	եալ.
Չնախանիլեանքըն ժողով	եալ.
որ յասկուռասէին տիր	եալ.

Օի

Օ ի հայկավնեամ իշխանքս ել	եալ.
յարևելից առ կայսր եկ	եալ.
Եւ ընդ նորին լքծով մըս	եալ.
և ՚ի նմանէ պատիւ առ	եալ.
Ուստի առ դւռքսն էին եկ	եալ.
և ընդ զօրուն միաբան	եալ.
Օմամեստիսյ շըրջապատ	եալ.
յորում պարոն թորոսնէր	լեալ.
Որ և յած ապաստան	եալ.
սակաւ արամբէք արտաքս ել	եալ.
Եւ զբազմութի զօրացն յաղթ	եալ.
զամենեսեան ձերբակալ	եալ.
Օ յոյնսըն սըրոյ ճարակ տու	եալ.
և ըզ հայոց զօրսն ազատ	եալ.
Այսկայն զօշնըն վաճառ	եալ.
և բազմութի ոսկոյ առ	եալ.
Յետոյ սիրով ընդ նա կառ	եալ.
զդուստր իւր որդոյ նորա տու	եալ.
Խնքըն դարձեալ զօր ժողով	եսլ.
զերեւելին տարսոն առ	եալ.

՚՚ սաւոիոյ գահըն հաս	եալ.
և մինչև ծովս եղեն կալ	եալ.
Ռզկիլիկեա բոլոր առ	եալ.
ծագէ ՚ի ծագ տիրաժետ	եալ.
Ե՛ւ սահըիոյ սկիզբն եղ	եալ.
յովով տեղիս բուռըն արկ	եալ.
Ե՛մ մանուիլըն զայս լու	եալ.
և տրտմութէ մեծաւ լըց	եալ.
Ե՛ւ ՚ի չարըն անկարաց	եալ.
զէ էր զփորձըն մեծի առ	եալ.
Ե՛ւ յիկոնոյ սուլտանն յըռ	եալ.
որ խլիճաւալն էր անուան	եալ.
Որում գանձըս բազում տու	եալ.
զի ըզ թորոս լիջի կալ	եալ.
Ե՛ւ նա զերդումըն յիշեց	եալ.
զոր ընդ պարոն թորոսն եղ	եալ.
Ե՛ւ զառաջին հըրաժար	եալ.
լինէր կըըկին անգամ հարկ	եալ.
Որ և բազում զօր ժողով	եալ.
՚ի կիլիկեա եղեւ հաս	եալ.

Յանարզաբայ դաշտին իջ	եալ.
և զթիլ ամրոցըն պաշար	եալ :
Աղա բարձրեալ ած շորժ	եալ .
և ըշնոսա պատու հաս	եալ :
Ճանձ և պիծակ անդ առսէք	եալ .
և ժանտ ախտիւքըն չարչար	եալ :
Այլ և թորոս ասպատակ	եալ .
ըզ սուլթանին երկիր գեր	եալ :
Եւ աւարաւ բազում դարձ	եալ .
իսկճ աալանայ պարզել յըզ	եալ :
Շնդ որոյ գործսըն զարհուր	եալ .
և ՚ի ցաւոցըն վըտանգ	եալ :
Եղեն ՚ի յետսըն նահանջ	եալ .
և ՚ի իւրեանց աշխարհն երթ	եալ :
Այլ և կրկին անգամ եկ	եալ .
և ամօթով յետըս դարձ	եալ :
Աղա սուլթանն երդումն եղ	եալ .
և ընդ քաջին սիրով կառ	եալ :
Որսա մարմնով յառաջաց	եալ .
այլ և հոգւով յոյժ զօրաց	եալ :

Ճ

Օղորմութիւն	առատ տու	եալ.
ըստ արեգական լուսոյ սփռ		եալ.
Աստված գործովք բարգաւաճ		եալ.
և հաւատով պայծառաց		եսլ.
Անսային գըրովք վարժ		եալ.
և յիմաստից արուեստ մըտ		եալ.
Արեն հոգի սա ընկալ		եալ.
մարգարէի հաւասար		եսլ.
Որով գժուար բանըս լուծ		եալ.
որ գըտսնի այժմն գըր		եալ.
Յամենայնի փառազարդ		եալ.
և յայ հաճոյս կաց		եալ.
Որովք առ նա եղեւ փոխ		եալ.
և 'ի գրազարէլն հանգուց		եալ.
Անյց ստեփանէն նախ ասաց		եալ.
որէր եղբայր մեծին եղ		եալ.
Դսեաւ լերինըն դադար		եալ.
և քաջութեն զայն ըմբռն		եալ.
Գերմանիկոյ եղեւ տիր		եալ.
և զորըս նա շըլապատ		եալ.

Ապա յունաց ըզ նա կալ	եալ :
և յեռանդան կատսաւ յարկ	եալ :
Հորում տեղւով վայշան առ	եալ :
և առ աճ հոգին դարձ	եալ :
Կորին մարմինն ՚ի հող եղ	եալ :
յարքա կաղին ուխտ անուան	եալ :
Ինայց սա երկու որդի թող	եալ :
միոյն անուն ռուբէն կոչ	եալ :
Ե՛ւ կը բաերոյն լեռն ձայն	եալ :
այնու յետոյ թագաւոր	եալ :
Այակայն թորոսն որ վայշան	եալ :
մատաղ որդի մի իւր թող	եալ :
Հ նա և զերկիրս ապաստան	եալ :
յայն որ պարոն և պայլ եղ	եալ :
Որէր աներ նըմին եղ	եալ :
անուն թումաս վերաձայն	եալ :
Հօրդի մեծին յինքըն կալ	եալ :
նովաւ զերկիրըն հոգաց	եալ :
Այլ որ մըլեհնէ կոչեց	եալ :
զոր վերագոյն մը յիշեց	եալ :

Այս

Աս առ հաղթա սուլթանն երթ	եալ:
զոյնքան աւորս առ նա կեց	եալ:
Յորժամ զեղբարց մահըն լու	եալ:
'ի սուլթանէն հեծել առ	եալ:
Ե՛ւ 'ի հայոց երկիր մըտ	եալ:
որոց բազում չար հասուց	եալ:
Ե՛ւ զե տիրել ոչ կարաց	եալ:
ապա 'ի հալագ յետըս դարձ	եալ:
Ե՛ւ այլ բազում զօր ժողով	եալ:
կըրկին անգամ եղե եկ	եալ:
Ա՛յ որ հայոց իշխանքն յըզ	եալ:
և զնայ սիրով պըռն կոչեց	եալ:
Ասկայն թուման փախուց	եալ:
և յանտիոք ուստի եկ	եալ:
Ե՛ւ զթորոսի որդին առ	եալ:
ամբարը շտաց և ըստան	եալ:
Ա՛յ չարասիրտ մըլեհն եղ	եալ:
և աղտեղե գործովք լըց	եալ:
Յիւրոց զօրացն եղե սպան	եալ:
և 'ի մեծ քար ուխտն թաղ	եալ:

Բայց ստեփանի որդիք սըն	Եալ.
առ բակուրան և զարգաց	Եալ :
Օորսև իշխանքն և զօրքն առ	Եալ.
և ըզ ռութէն պարոն եղ	Եալ :
Այս բարեգործ իշխան եղ	Եալ.
առատութէ զերկիր շն	Եալ :
Որոյ անուն յառաջաց	Եալ.
և յամենից եղև պատու	Եալ :
Հռոմայեցւոցըն ըզ նա սիր	Եալ.
և ամուսին նըմա տու	Եալ :
Յետոյ երկու դուստր ծըն	Եալ.
պարկեշտութէ յոյժ զորդար	Եալ :
Օյամբըոն դըլեակըն պաշտը	Եալ.
և նեղութին նոցա ած	Եալ :
Այքա զըլըինձըն հրապուր	Եալ.
զի ռութենայ լիցին զերծ	Եալ :
Ազա բըլինձն առնա յըլ	Եալ.
և խափկանօք ՚ի ճաշ կոչ	Եալ :
Որոյ կոչմանն ըզ հետ երթ	Եալ.
՚ի յանտիոք եղև բանդ	Եալ.

Արինձըն ՚իյայն վըստահաց	եալ.
թէ զկիշեկեա լիցի կուլ	եալ.
՚Արին եղբայրըն քաջաց	եալ.
լւոն և զօրքն արիաց	եալ.
Զիշխանութիւնն պինդ կսոլ	եալ.
և զբամբրօն յոյժ սըլ ար	եալ.
՚Առա երկիր և գանձ տու	եալ.
և ըշ պարոն ռութին թաւին	եալ.
՚Ա, բարութի բազում ցուց	եալ.
եղև բազմաց հռչակեց	եալ.
՚Ե՛ ՚ի վաղճան կենաց հաս	եալ.
նախ կրօնաւոր եղև օրհն	եալ.
՚Ո լւոն բազում բանիւ խրառ	եալ.
և ՚իյաթոռ նախնեաց եդ	եալ.
՚Իւր ըշ գըստերն ՚ի նա տու	եալ.
և պատուիրան զայս աւանդ	եալ.
՚Այսրտուպուստ փեսայ ած	եալ.
զե մի հայոց լիցին տիր	եալ.
՚Աս ՚ի գրազարկն եղև թաղ	եալ.
յորժամ զմահու բաժակն այբ	եալ.

Աակայն լևոնըն քաջաց	եալ.
և իմսստիւքն առաւել	եալ.
Օիշխանութին ընդսրձակ	եալ.
և գաւ առաց բազմաց տիր	եալ.
Աւուրց փոքունց յառաջաց	եալ.
իսմայելի ազրըն շարժ	եալ.
Ե՛՛ի վերայ սորա եկ	եալ.
այն որ ոլստումն էր անուան	եալ.
Հորմէ լևոնն ոչ երկուց	եսլ.
'ի բազմութեցն հչ զարհուր	եալ.
Այլ 'ի յած ստասստան	եալ.
որ ըզ սենեքերիմ վան	եալ.
Ապկաւ արամբք զդէմել	եալ.
և զբազմութին յաղթահար	եալ.
Վանզի ոլստումնէր սատակ	եալ.
'ի գէորգեա սըբբոյ խոց	եսլ.
Հագարացւոց զօրքըն ցրու	եալ.
Հայոց ըզ հետ նոցին մըտ	եալ.
Աւեաւար բազումած	եալ.
որով եղեն փարթամաց	եալ.

Ի յայսմանէ յոյժ զօրաց	եալ.
մեծըն լմոն և քաջաց	եալ.
Որ ըշ տաճիկսըն հաղած	եալ.
և զժուրքաց ազգըն վան	եալ.
Ըզ սաւրիոյ աշխարհն առ	եալ.
յիտալիայ մեծըն հաս	եալ.
Օսուակլիայ եղեւ կալ	եսլ.
և ընդ գանձուց փոխանակ	եալ.
Օկեսարիայ զօրօք պատ	եալ.
և ՚ի յառնուլըն մերձած	եալ.
Ապա ոսկի բազում առ	եալ.
և ընդ սուլթանն երդուն եղ	եալ.
Ամրոց բազում դըմեակ շին	եալ.
և զիմիկիմ շըրջապատ	եալ.
Հականաւոր ուխտըն կազմ	եալ.
որէ ակներ անուն ձայն	եալ.
Եւ զոր նախնեացն էր պարդե	եալ.
վանորէիցըն զոր շին	եալ.
Աս յայնորիկ առաւել	եալ.
և մեծապէս առատաց	եալ.

Ճ

ՕՒ զգողիսն որ նախատ	Եալ :
և յամ տեղեաց վան	Եալ :
ՉՆԱ 'ի մի վայր ժողով	Եալ :
բազմապատիկ բարեօք լըց	Եալ :
Ե՛ւ այսպիսի անուն ստաց	Եալ :
և յամենից գովասան	Եալ :
Ֆռանգաց ումբը ուրբան ծանուց	Եալ :
և յունսց կայսրըն զայս լու	Եալ :
Հանձական ինսամոցն յուզ	Եալ :
և երկոքեանըն թակ յըռ	Եալ :
Հայնժամ տայոցն բովանդակ	Եալ :
և 'ի թորոսն քաղաքն եկ	Եալ :
Վալթողիկոսն ՚ի մէջ կաց	Եալ :
զեկեղեցին անդ ժողով	Եալ :
Ե՛ւ օրինօք ըզ նայ օծ	Եալ :
տան թորգոմայ թագաւոր	Եալ :
Հարքայսական աթոռ նըստ	Եալ :
բայց 'ի բարիս յառաջսց	Եալ :
ՉԵԿԵՂԵցի բարձրացուց	Եալ :
և աշխարհի շինող եղ	Եալ :

Չան

Չանկեալ հայոց ազգսըն կանքն	եալ.
և զտէրութիւնն նորոգ	եալ :
Խաղաղութեա զաշխարհ լըթ	եալ.
իրեւ զդը բախտ պըտղաւեա	եալ :
Չմածն անտի ոք յինքն գրաւ	եալ.
եղաօր դըստերն իւրոյ տըւ	եալ :
Ան որ զոռութիւնն եղե ծըն	եալ.
որեւ բըրինծըն կոչեց	եալ :
Չմըրոսուս գաւառն առ	եալ :
և պաղըու դղեակին տիր	եալ :
իմաստութի հնարաւոր	եալ.
և ըշըսմբրօն յինքըն կալ	եալ :
Այութանըն մեծ զօր շարժ	եալ.
ուք ալքուզնէրըն անուան	եալ :
Դյարքային վերայ եկ	եալ.
զկապան դըղեակըն պաշար	եալ.
Այակայն զօրացն արմըտաց	եալ.
և յարքայի ոչ մընաց	եալ :
Այլյերեւելն ՚ի մարտ մըտ	եալ.
և յայլ ազգեացըն պարտեց	եալ :

Յողովք ՚ի սուր եղեն մատն եալ.  
 այլըն կապով գերիտար եալ:  
 Այտ ՚ի ներհակէ արիաց եալ.  
 և ըզ սըդար բերդի անդ եալ:  
 Արքայն այսու ոչ տիրեց եալ.  
 և կամ վատթարս ինչ խորհեց եալ:  
 Այլ ըզ մասցեալսըն ժողով եալ.  
 և ՚ի գամիրս ասպատակ եալ:  
 Ոզ սուլթանին տշեարհ գեր եալ.  
 և աւարաւ բազում դարձ եալ:  
 Համբաւ չորեացըն նա լու եալ.  
 և յիւր աշարհն անդրէն երժ եալ:  
 Ի՞դ արքայի երդումն եղ եալ.  
 և ըզ գերեալսըն դարձուց եալ:  
 Յիշանութե արքայն կաց եալ.  
 երկոտասան ամաւարտ եալ:  
 Ե՛ւ թագաւորն հայոց օձ եալ.  
 զօքսան և զերկու ամըն տիր եալ:  
 Արում վախճան կենացըն եկ եալ:  
 զեշանսան առ ինքըն ժողով եալ:

Հայ

Օատան իշխան մի պայլ եղ եալ.  
 զդուստր իւր 'ինա յաւանդ տու եալ.  
 ինքն 'իքն փոխադարձ եալ.  
 և 'իյակներ ուխտըն թաղ եալ.  
 Ուասն ինչ 'ի սիս քաղաք բեր եալ.  
 և 'ի վերայ տաճար շին եալ.  
 Ապա ատանն եղե սպան եալ.  
 և կոստանդինն 'ի պայլ նոտ եալ.  
 Որ արքայինէր ազգ եղ եալ.  
 զդուստր նորին առ ինքն տու եալ.  
 Ծայն որ ժառանգէր մընաց եալ.  
 զագէլ անուն վերաճայն եալ.  
 Որոյ իշխանքըն հնազանդ եալ.  
 երդմամբ պարոն ըզնա եղ եալ.  
 Այլ խռովութիւն յերկիր տնկ եալ.  
 քանզի ռուբէն բըինծըն եկ եալ.  
 Շագում իշխանս յինքըն հօր եալ.  
 և տէրութեն ակըն կալ եալ.  
 Ե ախ զ տարսոն եղե առ եալ.  
 և 'ի մսիս յառաջաց եալ.

Իսկ

Խակ կոստանդին զօրօք ել եալ.  
 և 'ի վերայ նորա դիմ եալ:  
 Ե՛ւ 'ի տարսոն զբռամբ ած եալ.  
 զնու և զեշանսն իւր հաւսն եալ:  
 Օամենեսեան 'ի բանդ արկ եալ.  
 որք և անդրէն իսկ վախճան եալ:  
 Բայց կոստանդինըն զօրաց եալ.  
 զպարոնութիւն ընպինդ կա եալ:  
 Օեկեղեցի բարձրացուց եալ.  
 և զպաշտօնեայս նր պատու եալ:  
 Ար հայրապետ յայնժամ կաց եալ.  
 տէր յոհաննէս վերաձայն եալ.  
 Ամ վեցերրորդէր համար եալ.  
 'ի ներսէսէ սբէյ սկս եալ.  
 Օի երջանիկս այս յիշեց եալ.  
 յորմէ ըղ բանըս մեք նիւթ եալ:  
 Խբըն վախճան սըմահաս եալ.  
 ըզ սր գրիգորիս խան օծ եալ:  
 Այն որ սըլսայն մականուան եալ.  
 և յաղթանդամէր հաստատ եալ:

Տը գրիգորիս ըղ սս փոխ  
 որ քարավէժ յետոյ Եղ եալ.  
 ԱՀ առ գրիգոր ըղ հետ նըստ  
 որապիրատնէր մակ ձայն եալ.  
 ԱՀ յետ սորա մահուանկաց  
 տէր յոհաննէս նախայիշ եալ.  
 Անդ որ արքայն լեռն վեճ եալ.  
 և զտի դաւիթ փոխանորդ եալ.  
 Որ և զերկուս ամս հովու եալ.  
 և առ հովեւնըն քաջ փոխ եալ.  
 Անդ յոհաննէսն արքայ հաշտ եալ.  
 և ի յաթոռըն հաստատ եալ.  
 ԱՀ արքայի վախճան Եկ եալ.  
 որ ընդ իշխանսըն դումար եալ.  
 Փոքր ինչ յետոյ և նա մեռ եալ.  
 տէր կոստանդին փոխանորդ եալ.  
 Ազ կոստանդեա որդին առ եալ.  
 զայն որ հեթումն էր անուան եալ.  
 Անդ զապիլի զուգաւոր եալ.  
 և թագաւոր հայոց օծ եալ.

Այստ կամաց թագաւոր  
 ասմենեցունց շընորհ գըտ եալ:  
 Եթէ թագուհին զապէլ կոչ եալ:  
 ՚ն բարի գործըս յառաջ եալ:  
 Ըստարկեշտութի նախաղատու եալ:  
 որովք եղեն որդիս ծըն եալ:  
 Կախ ըզ լեռն բարեպաշտ եալ:  
 որ թագաւոր այժմէ օծ եալ:  
 Ազա զթորոս երջանկաց եալ:  
 որ և արեամբ նախատակ եալ:  
 Եթէ ըզ ոռութէն տրդայ մեռ եալ:  
 և սյլ ոըստերս հինգ ծըն եալ:  
 Խակ թագուհին յերկրէ ել եալ:  
 և ՚ի յերկինըս փոխադր եալ:  
 Եթէ քայն հեթում խորհըրդած եալ:  
 վա աշխարհին որոյ տիր եալ:  
 Քանզի թագաւոր ազւընէր յայտն եալ:  
 և բարկութի զերկիր վան եալ:  
 Աս առ նոսին յոպի անկ եալ:  
 և զամըս չորս անդրէն կաց եալ:

Ե՛ւ ը նոցա դենին ինդը	եալ :
բանըս սիրոյ և զիր առ	եալ :
Աղա փառօք յետըս դարձ	եալ :
և ըզ բազում գաւառս առ	եալ :
Ոզ տաճկական զօրսըն հայ	եալ :
և աշխարհի նց տիր	եալ :
Ոզ գերմանիկն եղե կալ	եալ :
և զպեհեսնի զբըռամբ ած	եալ :
Ե՛ւ 'ի թուրքին ձեռաց առ	եալ :
զոր 'ի վաղուցէին իւրլ	եալ :
Անսոյին կամքն շարժ	եալ :
և հաշտ ակամբ 'ի մեզ հայ	եալ :
Քանզի ըզ դրուն բարեաց բաց	եալ :
և բարութի յերկիր հեղ	եալ :
Որե շնէր պըտղաբեր	եալ :
իբրե զդըրախտ առոգաց	եալ :
Ե՛ւ ամ մարդ հանգուց	եալ :
ըզիւր որթովս ոնդ գըր	եալ :
Այս զի սակաւքեն յայս հաս	եալ :
որ 'ի բարիսըն ժաման	եալ :

Հստ օրինաց լիցին կաց եալ.  
 և այ համոյ գըտ եալ.  
 Իսկ որք մարմնոյ ծառայ եղ եալ.  
 և հեշտութեք զհոգին լըք եալ.  
 Այդա զկենաց պատճմուն առ եալ.  
 և կորստեան առիթ գործ եալ.  
 Ող մովսէս ամբաստան եալ.  
 զհին իէլ և նախատ եալ.  
 Յմէ յազեցմամբ յակոբ կեր եալ.  
 և գիրութեք ըստորաց եալ.  
 Քզ կերակրիչ տրըն թող եալ.  
 և արարչին կիցուըն կեց եալ.  
 Որ մինչ դեռ չէր նա կործան եալ.  
 էր այ դրախտին զուգ եալ.  
 Դայց սողոմայ նա յիւթ առ եալ.  
 և 'ի չարեաց խորս ընկղմ եալ.  
 Դայց 'ի պիտոյսն ոչ վարել եալ.  
 այլ յըղփութեք թշնաման եալ.  
 Ողէ գրոց յիշատակ եալ.  
 զորդիս մարդկան և նախատ եալ.

Յուրախութիւն սըրտից առ եալ.  
 և յամօթոյ մասին եղ եալ.  
 Ոչ քաշելոյ գհացըն բըրդ եալ.  
 և ոչ ըզ մերկս ըզ գեցուց եալ.  
 Ոչ պանդխտի յարկ ընծայ եալ.  
 ոչ նեղելոց բաւական եալ.  
 Այլ զամնի պարտ ծախ եալ.  
 և ցանկութիւն սնեցուց եալ.  
 Արդ զի մարմինն եղեւ տիր եալ.  
 և ըզ հոգին ծառայ եղ եալ.  
 Յայնժամ ծառայն թադաւոր եալ.  
 որ յեգիպտոս գոռոզուց եալ.  
 Եւ զդամասկոս բռնադատ եալ.  
 այլ և հաղաղս ուլթան եղ եալ.  
 Եւ զամաշխարհ կալ եալ.  
 որքան սեմատուն անուան եալ.  
 Զ ծառայածինսն առ ինքն ած եալ.  
 զհագարացիսըն ժողով եալ.  
 Բազում զօրաց յինքըն յար եալ.  
 իբրև զաւաղ ծովուկուտ եալ.

Արոյ սուսեր և զէն տու	Եալ.
և զ ճակատու մարտ ուսուց	Եալ :
Քրիստոնէից ընդ դէմ շարժ	Եալ.
երը այ վըրէժ իւընդը	Եալ :
Օ ծով եղերեսյսըն յոյժ նեղ	Եալ.
և ըզ բազում ամրոցս առ	Եալ :
'Ի յանտիոք մեծըն հաս	Եալ.
և զնա հըրոյ ճարակ տու	Եալ :
Ոզ մեծութի նորին հան	Եալ.
և ըզ մարդիկն ՚ի սուր մաշ	Եալ :
Եւ ըզ գերի եղե տար	Եալ.
յօտար երկիր զայն վաճառ	Եալ :
Այլ նախ զերեսըն հաստատ	Եալ.
՚ի կիլեկեայ յուղեոր	Եալ :
Եւ առ հեթոմ արքայն յըզ	Եալ.
և ՚ի նմանէ հարկ պահանջ	Եալ :
իսկ նա ըզ զօրսըն ժողով	Եալ.
և ՚ի յորդիսն ապաստան	Եալ :
ինքն առ մուղան յուղի անկ	Եալ.
և օգնութիս անտի առ	Եալ :

Ա	յլ մինչ դեռ չէր նա ժաման	եալ.
	հագարացւոց զօրքըն հստ	եալ:
Ե	շը Հայոցըն փախուց	եալ.
	արքայ որդեքըն մինսոց	եալ:
Ո	քաջապէս հանդիսաց	եալ.
	և բազմագոյն հարուած առ	եալ:
Ա	պայ յեաոյ զյւոն կաշ	եալ.
	և ըզ թորոսըն խողխող	եալ:
Օ	մեծըն լւոնըն հետ առ	եալ.
	և՝ ի յերկիրա ասպառակ	եալ:
Օ	որ և հըբոյ ճարակ տու	եալ.
	և զբընակիչսն ՚ի սուր մաշ	եալ:
Բ	ասյց ամրոցայց ոքոց դիպ	եալ.
	ամօթալի յետս դարձ	եալ:
Ք	անզի լւոն թստուն յըւ	եուլ.
	և ըզ նոսա սըրտապէնդ	եուլ:
Ա	յլ զհրաշագեղ տաճարն այր	եալ.
	որ ՚ի քաղաքըն սիս շին	եալ:
Չ	որ աւարմամբ և հրովքանէ	եալ.
	միայն մարդիկըն փախուց	եալ:

Խբը ըզգործըն վըճար  
 որ լստ կամացէր յաջող  
 Աղա փառօք մեծաւ ել  
 յաշխարհ իւրեանց անդէն դարձ  
 Հեթում արքայն զօրոք եկ  
 և ըզնն եզիդ ել  
 Ուաթար զօրուն հրաման տու  
 և ինքն յերկիր ամուր մըս  
 Ուէպէտ լացել և սրգաց  
 այլ ՚ի յուսոյ չըպակաս  
 Օամենեսեան մըսիթար  
 և յինքն ած ապաստան  
 Ող որդին նը գեր  
 արիութք մեծաւ լըց  
 Վանզի հոգովս ոչ վըհատ  
 և ոչ մարմնովըն զարհուր  
 Այլ գերելոցըն յոյս եղ  
 զամենեսեան մխիթար  
 Օոր կերակրեալ և զգեցուց  
 զոմանս գընեալ և տպատ

Ասէա զօրացն ըշնա տար	եալ :
և առ սուլթանըն հասուց	եալ :
Քանզի նա չէր ը զօրսն եկ	եալ :
այլ 'ի յերկիրն իւր մընսց	եալ :
Աբ ըշ լմոն իբրեւ տես	եալ :
և զիմաստունս բանսըն լու	եալ :
Ռզ նա սիրով մեծաւ պատու	եալ :
և զհաշտութի առաջադր	եալ :
Ռզ սուլթանէն հրաման տու	եալ :
յէմեղե մըտ	եսլ :
Արդ՝ խաչելոյն երկըրդագ	եալ :
և թողութի մեղաց խընդր	եալ :
Խնքըն յանձին նըմա եղ	եալ :
և յեգիպտոս յառաջաց	եալ :
Խճ անդ այնօր 'ի բանդ ած	եալ :
յորում յուսէփ երեեմն արկ	եալ :
Չոր քահանայքըն ջան տար	եալ :
և խորհրդոյն սբ հաղորդ	եալ :
Չինքն յընթերցումն գըրոց եղ	եալ :
և աղօթից միշտ պարապ	եալ :

Առ որ գըթած ան հայ եալ  
 և ըզ սուլթանն ի գութ ան եալ  
 Դա կապտնաց ըզնա հան եալ  
 և միշտ առ ինքըն մեծ ար եալ  
 Երեմնամեայ տէր ստ եղ եալ  
 յորժամ կըրիցս այս հանդիպ եալ  
 Ամմի և տասն ամիս կաց եալ  
 'ի յեպիպտոս պան, դըխտաց եալ  
 Ապա երդմամբ դաշնս եղ եալ  
 Ընդ լեռնի որ անդ էր լ եալ  
 Ես ովու ի հայրընորին երդու եսլ  
 և զ հաշտութիւն կատար եալ  
 Խսկոյն ըզնա պատւով հան եալ  
 մեծաւ փառօք և արձակ եալ  
 Որ երը առ հայըն եղև եկ եալ  
 Ծնէր աշխարհըն նորոգ եալ  
 Որ քովանդակ ը գէմ երթ եալ  
 և ցընծութիւն ըզնա տես եալ  
 Զոր նոյն ժամայն ողջագուր եալ  
 և այ շնորհ կալ եալ

Եղ

Աղա արքայն յոտըն կաց	եալ.
և քի երկըբագ	եալ:
Օի զիւր զհայցուածուն կատար	եալ.
և ըւլմոն յինքըն աըւ	եալ:
Ոզ հայրապետն յառաջ կոչ	եալ.
որ կոստանդեա յաջորդ եղ	եալ:
Այն որ յակոբէր անուան	եալ.
և գերագուն յոգունց գըտ	եալ:
Համնեսեան ընդ իւր առ	եալ.
և ըւլմոն յոյժ թախանձ	եալ:
Յիւր նախնական աթոռն եղ	եալ.
և գատէրութին ՚ի նա տու	եալ:
Աղա կըբէին զորդին ստիպ	եալ.
զի թագաւոր լիցի օձ	եսուլ:
Զոր նա բնաւին յանձըն չառ	եալ.
թէ և բազում անգամ հարկ	եալ:
Արդ՝ մինչ արքայնէր զուարձաց	եալ.
զորդին պըն հայոց տես	եալ:
Հայնժամ և վերինմաէլ	եալ.
յորմէ վախճան կենացն եկ	եալ:

Բոտի զըղմամբ մեծաւ լըց	Եալ.
և բարութի բազում գործ	Եալ :
Ըզ միանձանց կարողն կալ	Եալ.
անուն մակար վերաձայն	Եալ :
Աւքայն զաստի կեսն լըռ	Եալ.
և առանձահ արքայն փոխ	Եալ :
Զոր օրհնութեն երգով բարձ	Եալ.
և ՚ի գրազարկն հանգուց	Եալ :
Ի՞ոյց պղնն մեծ սուդ առ	Եալ.
մինչ մաշու չափ հիւանդաց	Եալ :
Ար յամնից աղտչեց	Եալ.
փութով լինել թագաւոր	Եալ :
Կա առժամայն ոչ հաւան	Եալ.
և յումեքէ ոչ ըսփոփի	Եալ :
Զերիս ամիսըս սուդ տար	Եալ.
տկար անձամբ և վրշտաց	Եալ :
Ապա հը որ բըռնաց	Եալ.
և աշխարհի էին տիր	Եալ.
Ար յեզիպտոս սուլթան կայ	Եալ.
և այն որ շամբէր անուան	Եալ :

Ե՛ւ այլ դրացիք որ մերձ եղ	եալ.
և 'ի յազլաց գըլուխ նըստ	եալ:
Ավերոյ պատգամն առ նա յդ	եալ.
զի եղիցի թագաւոր	եալ:
Յորոց հարկեսդ և հաւան	եսդ.
և զբովանդակ հայք ժողով	եսդ:
Ե՛ւ հայրապետն անդէն եկ	եալ.
զեկեղեցոյն լըրութի բեր	եալ:
Որք 'ի տարսոն միաբան	եալ.
և անդ այնօր ըզ նա օծ	եալ:
Յորոց վերայ հոգին իշ	եալ.
'ի թորգոմնոյ տանըն թագ	եալ:
Եւսն յաթոռ նախնեաց նըստ	եալ.
և յամենից պարգև տըւ	եալ:
Ե՛ւ որք նըմաէ սղալ	եալ.
'ի բովանդակ սըրտէ շնորհ	եալ:
Ան համեմատ առատաց	եալ.
և զարքունիսն ընդ արձակ	եալ:
Ըզ սպասաւորսն աճեցուց	եալ.
որք 'ի պալատ անդը կաց	եալ:

Ա յ լ և սեղան ընդարձակ	եալ :
որով աղքատըն կերակր	եալ :
Ե ց ամոք յագեց	եալ :
'ի կերակրոցն որ պատրաստ	եալ :
Չ այս ինչ սահման արբայ առ	եալ :
զի յորտեղի և հանդիպ	եալ :
Չ ամենեսեան որ սնդը դիպ	եալ :
'ի յարքունուստէր կերակր	եալ :
Ե ինէր բազում այս պատահ	եալ :
զի 'ի բայց ետուրք եղ	եալ :
Յ որ բովանդակ հեծեալն եկ	եալ :
և այլք բազումք որ ժողով	եալ :
Ա յ ր գ զամսօրեա տւուրց համ	եալ :
և կերակրոց ոչ հոգաց	եալ :
Չ ի յարքունեացն էին կեր	եալ :
առատապէս և վայել	եալ :
Ե կեղեցեաց պարգև տըւ	եալ :
Ք ըզնսխնեացն առաւել	եալ :
Վ արդաքետաց տուն յարմար	եալ :
զուսումնականսն յոյժ պատու	եալ :

Առ առանձին պարզեւ որւ  
 զոր վորդապետնէր ծանուց եսլ.  
 Եթև անըսպառ զայն հաստատ  
 այլ և գրով արձանաց եալ.  
 Օռոճիկ զօրուն տճեցուց եալ.  
 Քանզոր յառաջնէին կալ եալ.  
 Եթև այսպիսի բարս ըստուց եալ.  
 յամենեսին բարեբարեա եալ.  
 Այս զօրութեւ առուել եալ.  
 երկայնամիտ և ժուժ կալ եալ.  
 Քաղցրատեսիլ և զուարձաց եսլ.  
 պարկեշտութեւ փառազարդ եալ.  
 Եցր ողորմած որ կարօտ եալ.  
 և ունկընդիր որ բողոք եալ.  
 Արովք էին ըզ զօւարձաց եալ.  
 տունըս հայոց և նորոգ եալ.  
 Արդ՝ սկըսբնաչարըն զայս տես եալ.  
 և ընդ սըմա պատերազմ եալ.  
 Դի փորձ կըռվոյ ըզ սա հայց եալ.  
 ուղ երեմն ըզյոբ առ եսլ.

Ապայն թէղէտ ըզ սայ փորձ	եալ.
և յոգնակի վերօք լըց	եալ :
Եւլոյժ անշորժ զարբայս գըտ	եալ.
որ և քան զյոր առաւել	եալ :
Եւրդ ըզ փորձանս սա յօժար	եալ.
փոքրինչ որ 'ի ձեռն ճառ	եալ :
Եւախ 'ի վերայ սորա ել	եալ.
և նենդութի սըմա նիւթ	եալ :
Որ մեծամեծ իշխանք կաց	եալ.
և ազդական սորին եղ	եալ :
Օորոց խորհուրդըն յիմաց	եալ.
և 'ի յտծ ապաստան	եալ :
Ափայն զամրոց նոցին առ	եալ.
և ըզ նոսին ազատ թող	եալ :
Ուք 'ի տնէ փոխարին	եալ.
իւրաքանչիւրոք զոր խորհ	եալ :
Յետ այսորիկ զօրօք շարժ	եալ.
յեգիպտոսէ սուլ տանն ել	եալ :
Որ յազբային հեթմոյ յսկս	եալ.
յաւուրցն և սէր ուխտէր եդ	եալ :

Եւրժմ

Ա յժմիւր երդմանըն ստունգան	եալ :
և վերըստին սյսորէն եկ	եալ :
Ե՛ւ ոչ նախկին ազդ արար	եալ :
ոյլ թաքնաբար ասպատակ	եալ :
Ա նձամբ ըշ հետ զօրացն եղ	եալ :
որքան զաւսպ առաւել	եալ :
Ա յլ և ուստի զյալսպն առ	եալ :
և ըշ թուրքմանըն ժողով	եալ :
Ո ր ՚ի վաղուց հովիւք եկ	եալ :
խաշնաշարմանք և աստ բնակ	եալ :
Ա զքա տեղեակ երկրիս եղ	եալ :
և զամենայն գործ իմաց	եալ :
Ո րք իբր ՚ի նա եղեն յար	եալ :
զբոլոր երկիրս ապական	եալ :
Ի իւրապատիկ չար գործեց	եալ :
քան զառաջինըն զոր տես	եալ :
Օ ի ՚ի լերանցն վայը բեր	եալ :
զ խաշն և զ մարդիկ որ թագուց	եալ :
Ե՛ւ իբր վանդակ ՚ի սուր մաշ	եալ :
զորս ՚ի դաշտաց վայըըս գըտ	եալ :

Ի՞սյց թէ յամրոց ոք ըլնակ	եալ.
և կամ'ի դղեակ ու րեք յաղթ	եալ :
Արքա միայն եղեն մնաց	եալ.
այլն ում ըզ բռամբ անկ	եալ :
Օերկիրըս գայս շըրջապատ	եալ.
և բռվանդակ հըրոյ տըւ	եսղ :
Ե՛ւ ըզ տարսոն մեծն աւեր	եսղ.
զերեելին . և զ հըռչակ	եսղ :
Ի՞զ նը սոփդա տաճարն այլը	եալ.
և զ քաղաքին աւարն առ	եալ :
Ե՛ւ այսպիսի չարիս գործ	եալ.
և ողջութք աստի ել	եսղ :
Արքայն լւոն սըրտապընդ	եալ.
և պատերազմ յանձին կալ	եալ :
Ա՞լ զնա իշխանքըն նըհանջ	եալ.
քոնզի սակաւ զօրօք ել	եալ :
Ի՞սյց զաւերումն երկրիս տես	եալ.
և տրտմութք մեծաւ լըց	եալ :
Օամենեսեան մըխիթար	եալ.
և պարգևոք քաջալեր	եալ :

Մինչ

Ա	Վինչ փորձութես այս հանդիպ	եալ.
և	սակաւիկ հոգի առ.	եալ:
Ա	զատ որդի մի իւր մեռ.	եալ.
որ	սակաւուց այնպէս ծըն	եալ:
Ե	թէինքն ՚ի ցաւ մահու անկ	եալ.
յորմէ	հազիւ եղև զերծ	եալ:
Ե	թէյոյս ցաւոց միջե կաց	եալ.
նորին	և զուստըր մի մեռ	եալ:
Ա	յայլյայսմանէ նա իչ լրք	եալ.
և	ոչ վատթարս ինչ խորհեց	եալ.
Բ	հայց ՚ի յլն ապաւին	եալ.
և	գոհութե զփորձըն տար	եալ:
Ա	պատ և այլ կըրից գիտ	եալ.
որ	ամենիցէ պատահ	եալ:
Օ	ի մարդամահ ուստի եկ	եալ.
և	անպըստուղ երկիր եղ	եալ:
Յ	Յայնժամարքայն քսովալեր	եալ.
զամենեսեան	և ուսադը	եալ:
Ո	ր և զբայ բանն ասաց	եալ.
և	զանուն ան օրհնաբան	եալ:

ԱՐԵՂ ՚ի ոճնէ ասէ տըւ	Եալ.
և ՚ի նմանէ դարձեալ առ	Եալ :
ԱՐԵՐԿ յարգանդէ եղսք ծըն	Եալ.
և մերկ անդամ յերկիր թաղ	Եալ :
Յայնժամ բարձրեալն ԱՖ սես	Եալ.
զ մարդարէին բանըն լըց	Եալ :
Խաղաղութեն սկիզբն արար	Եալ.
որք ՚ի ցաւոց միջի բնակ	Եալ :
Օստուեր մահու ՚ի յայտ փոխ	Եալ.
ըստ ովսէի նսխազըր	Եալ :
ԵՇ Հայոց ազրս հաշտ	Եալ.
որ յոյժ խախտեալք և տառապ	Եալ :
ԱՄԲզըն բարեաց մեզ զայտ եղ	Եալ.
որ զմեր արքայս զօրացուց	Եալ :
Օի սուլթանին զօրքըն դարձ	Եալ.
եղեն յերկիր ասպատակ	Եալ :
Արոյ արքայն ը դէմել	Եալ.
զամենեսեան յաղթահար	Եալ :
Օառ և զաւար նոցին առ	Եալ.
և խընդութեն մեծաւ դարձ	Եալ :

Ուստի սուլթանըն զայս լը	եալ.
որ յեգիպտոս լինէր տիր	եալ:
Յարքայն լեռն պատգամյըդ	եալ.
երդումն և սէր ը սա եղ	եալ:
Եց այս համբաւ առատուց	եալ.
մինչ և 'ի ղանըն ժաման	եալ:
Օէն և սուսեր սըմա տու	եալ.
'ի պատերազմըն յորդոր	եալ:
Յայնժամ և զօրքն որ թուրք կոչ	եալ.
որ 'ի գամիրսէին տիր	եալ:
Ինդ մուլաղին ըզ ծով մըտ	եալ.
որոց և մեքըն հնագանդ	եալ:
Երբս ըշ մեզ չարախօս	եալ.
թաթար զօրուն յաչաց հան	եալ:
Օ՛ց ոսկով կուրացուց	եալ.
և ընդ աաճիկուն միաց	եալ:
Ազա զիսորհուրդն գործած	եալ.
և յայտնապէս ապսստան	եալ:
Ոտկայն եղեն խայտառակ	եալ.
և 'ի յարեանցըն վերջաց	եալ:

( Յայն )

Հայնժամ մաղալ ազգըն շարժ	եալ :
դամենեսեան ՚ի սուր մաս	եալ :
Ամեր արքայիս պարգև յըլ	եալ :
և մեծապէս շնորհակալ	եալ :
՚Ի յայսմանէ սա յոյժ առ	եալ :
և ՚ի թուրքին աշխարհել	եալ :
Բազում աւար անտի ած	եալ :
և ցընծութք աստին եկ	եալ :
Որով դրացիք մեր զայս լըւ	եալ :
որ թագաւորք կամբըռնաց	եալ :
Եղեն ափշեալ և զարմաց	եալ :
խաղաղութի ընդ մեզ առ	եալ :
Այսկայն արքայն ոչ յիշեց	եալ :
զչարիս նոցին զոր գործեց	եալ :
Այլ ՚ի բոլոր սըրտէ թող	եալ :
և ընդ նոսա սիրով կապ	եալ :
Ոի էր ոգւով բարեպաշտ	եալ :
և բարութե գործովք լըց	եալ :
Որ ՚ի փորձանսն ոչ կասեց	եալ :
և ՚ի բարիսն ոչ փըքաց	եալ :

Այլ

Ա	Ա ըստ կամացն ան կաց	եալ.
և	ուղղակի թագաւոր	եալ:
Ո	և երիս որդիս ծըն	եալ.
ն	ախ ըզ հեթում անդրանկաց	եալ:
Օ	այն որ յիմաստ գըրոց կըթ	եալ.
և	'ի մարդից գործըս վարժ	եալ:
Ա	թթվորդ գթորոսըն կոչեց	եալ.
և	ըւ սըմբառդ երրորդ եղ	եալ:
Ա	կենակցի բարոյ դիպ	եալ.
ո	րում կեռան վերաձայն	եալ:
Ո	ք հաւատով պայծառոց	եալ.
և	մաքրութե գործովք լըց	եալ:
Ա	յսպէս արքայ երկրի կաց	եալ.
և	Այ հաճոյաց	եալ:
Օ	որ պահեսցէ նըր յերկար	եալ.
ի	սաղաղութե թագաւոր	եալ:
Ա	'ի լըրումն այսր բան	ի.
փ	ոքրինչ և այլ բան յաւելց	ի:
Օ	որ վերագոյն աստ յիշեց	ի.
ը	գալ տաճկաց յայսմաշնարհ	ի:

Արք ըզ տաճարսըն տէրուն	ի :
և ըզ նըշանսըն ոք խաչ	ի :
Այլ և զ պատգամնըն կենդան	ի :
տըւեալ դըրով յեկեղեց	ի :
Եմ գնամնիթ պատարագ	ի :
որ ՚ի խորհուրդ վերաբեր	ի :
Զեռօքն իւրեանց աղտեղալ	ի :
և բարբառովըն գարշել	ի :
Չօշափեցին բոցով կըակ	ի :
և խօսեցան բանս ան բար	ի :
Զերկըրպագուսըն քրիստոս	ի :
մաշեալ ՚ի սուր տարագեր	ի :
Քրիստոնէիցըն զայս կըք	եալ .
և մեծապէս գայթակղեց	եալ :
Եղեն ոմանք ը դէմբեր	եալ .
և հաւատով տըկարաց	եալ :
Արք աստանօր հակառակ	եալ .
և զանուղղայսըն բարբառ	եալ :
Ասեն զի արդ է ձըշմարտ	եալ .
այս դատաստան որ մեզ համ	եալ :

Ո՞ի թէ միայն մեք մեղուց	եալ.
զանզորս յերկրի են բընակ	եալ :
Օի ամենից առանձկաց	եալ.
այսպէս եղաք խայտառակ	եալ :
Աամթէ տաճիկն արդար եղ	եալ.
յորոց 'ի ձեռսըն մեք մասն	եալ :
Եթք չարգործօքնեն աղտեղ	եալ.
և 'ի հաւատսըն սմբարշտ	եալ :
Խայց այնպիսին զայս ծանից	է .
որ հրամայեալնէ 'ի տն	է :
թաէ աշտարակն որ անկեալ	է .
'ի սելովտմես սպանեալ	է :
Չութու տասանքն որ դիպեալ	է .
այն ը մեղաց նոցին ոչ	է :
Աամ որք եկին 'ի գալիլ	է .
զոր պեղատոսն ըսպանեալ	է :
Չարին զոհիցըն խառնեալ	է .
զարիւն նոցին զոր հեղեալ	է .
Այս փոխարէն չարեաց ինչ	չէ .
կամ հատուցումն առ 'ի տն	է .

Ա Խ Ո Ր Ո Բ ո չ ա պ ա շ ն ա ր	Ե :
Ը Ն Մ ա ն ա գ ո յ ն մ ն ո յ ս մ կ ը ր	Ե :
Վ ա ն զ ի խ ր ա տ է ո ր զ ո ր ս ի ր	Ե :
զ ը ն դ ու ն ե լ ի ո ր դ ի ն տ ա ն ն ջ	Ե :
Ա բ դ՝ ա յ ս խ ը ր ա տ մ ա ր դ կ ա ն տ ը ւ	Ե ս լ :
ր ը ք հ ա ւ ա տ ո վ բ ս ր ե պ ա շ տ	Ե ս լ :
Ա Վ ի ՚ ի հ ա ւ ա տ ը ն ձ ը մ ա ր ա	Ե ա լ :
լ ի ն ի լ մ ի ա յ ն վ ը ս տ ա հ ա ց	Ե ա լ :
Ա ս յ լ և զ բ ա ր ի գ ո ր ծ և զ ը ն տ ը	Ե ա լ :
Ե հ ա ւ ա տ ո յ մ ի ա ւ ր ը	Ե ո լ :
Վ ա ս ն զ ի հ ա ւ ա տ ք ա ս ի ն մ ե ռ	Ե ա լ :
ո ր ՚ ի գ ո ր ծ ո ց ո ւ ն ա յ ն ա ց	Ե ս լ :
Ա պ տ թ է ո ք է ս ն դ ա գ ո ւ շ	Ե ա լ :
լ ի ց ի ՚ ի մ ե ղ ս ն ա ն զ ը ղ լ ա ց	Ե ա լ :
Ա յ ա գ ի տ ա ս ց է զ ի ն ք ն տ ա ն ն ջ	Ե ա լ :
և զ փ ո խ ա ր է ն գ ո ր ծ ո ց ն ա ռ	Ե ա լ :
Ա կ ա մ յ ա շ ն ա ր հ ի ա ս տ է ն կ ը ր	Ե ա լ :
կ ա մ յ ա հ ա ւ ո ր ա տ ե ա ն ը ն	լ Ե ա լ :
Հ օ ի ծ ա ն ի ց է մ ա ր դ հ ա ւ ա ս տ	Ե ա լ :
թ է է Ա ծ ո ր յ ա յ ր ե լ	Ե ա լ :

Խակ բարեպաշտն որ մատնեց	աւ .
ամբարշտին և տանջեց	աւ :
Ա յս 'ի բազումիրաց ցուց	աւ .
'ի ներկայից և որ գրեց	աւ :
Չի թագաւոր զոր դատեց	աւ .
պու ածել նըմին զըր	աւ :
Ա յն սիրելոյ գործ ոչ եղ	աւ .
կամ ոք արար յայն կոչեց	աւ :
Ա յլ անարգել վըճիռ եղ	աւ .
դուռըն դահճաց հրամայեց	աւ :
Ա յս 'ի յերկը բնաւորեց	աւ .
և 'ի վերուստ տընտեսեց	աւ :
Չի եգիպտոս որ տանջեց	աւ .
չար հրեշտակօք լինել գրեց	աւ :
Կամ իէլ որ ոշատժեց	աւ .
քաղչեացւութըն և գերեց	աւ :
Ա յլ թէ զ տաճարս Ա ճայ	ին .
և զ փրկական նըշան խաչ	ին :
Ա ճ. ատէ ամբարըշտ	ին .
յանարգութի տալ ըշնոս	ին :
	Ա այս

Հայս յայտնի խըղճամտ	ին .
որ յայ է սիրել	ին :
Քանզի տաճար ըզ մեզ նըմ	ին .
ասէ անսուտ բան հրաման	ին :
Արդ՝ թէ տաճարեմք աստուծ	ոյ .
և ընդունակք հոգւոյն սըրբ	ոյ :
Յորում մարմինս տիրէ հոգւ	ոյ .
և սիրէ զշար փոխան բարւ	ոյ :
Հայնժամ զի չեմք նըմայ պիտ	ոյ .
ապականէ բանն աստուծ	ոյ :
Այսլ և զ տաճար անուսն իւր	ոյ .
քակէ ընդ մեր վատժար գործ	ոյ :
Եւ սըրբութելն զոր քակ	է .
ըդ բարձրութիւն իւր մեզ յայտն	է .
Ծի օգնականքն որ 'ի նըման	է .
'ի յաշխարհի մեզ տըւ եալ	է :
Յորժամ վնոսա ՚ի բաց բարձց	է .
զինչ փրկութիւն մեզ յոյս կացց	է :
Ծի թէ զանպարտսըն պատժից	է .
մղուցելոցըն զինչ տաց	է .

Այս և այսու յայտնէ նոց  
 որ ՚իքընին միշտ անգան  
 Յիշտակեալ զիել  
 զոր ինչ ՚ի հնումն ախտանայ  
 Զի անխըտիր մեղանչէ  
 վըստահացեալք ՚ի տաճար  
 Ուստի հրամանն Աֆայ  
 զաւերն ՚ի նա ասաց նախկ  
 Զոր և արդեամբք կատարեց  
 քաղգեսցիքն յորժամեկ  
 Ահանգի զ տաճարն Աֆայ  
 յաճիւն հըրով փոխարկեց  
 Ազսըբութիսըն պըղծեց  
 և ըզ նըւերսն անարգեց  
 Այս յօրինակ բարձր ըստ  
 անշարժ մընալ մե մասդ  
 Աչ գայթակղելն յերեւել  
 այլ ակնարկել յիմանալ  
 Պընդել ՚ի յոյսն Աֆայ  
 և ակնունել ելեց փորձ

Ըլը

Օլովքամամբ դառնալ առ ՚ի բար	ին .
շահել ըզ կեանս անտը բտմագ	ին :
Կամ յաշնարհի աստ ՚ի մարմ	ին .
կամ յանվախճան յաւիտեն	ին :
Արոյ մասին արժանաց	ի .
և ոն արքայն հայոց զարմ	ի :
Ե՛ւ յարմարող այսմ բան	ի .
և որ ըզ սայ վերծանեսց	ի .
՚Ի փառս անձանցն որ երրակ	ի .
սնութենըն միտկ	ի :
Արէ օրհնեալ յամենայն	ի .
այժմ և յանբաւ յաւիտեն	ի :



ԴԱՎԻ<sup>Հ</sup>արտ տետրակիս ծերացեալ տպարանն  
մեր՝ ոչ մոռանայ յիշատակօք զերախտիս ե-  
րախտաւորացն իւր այսինքն, Պիրն լսաչեկ  
Ծատուր Զարիֆեան, Ասրկաւագ Յակ-  
ոբ Աշազսրեանն, Պիրն Պետրոս Ոհանն-  
էսեսն Շիրազեցի, և Պիրոն Աստոնդ  
Յաէուրորոսեան բնակեալ 'ի աժտարիսան,  
Կաթիս սակաճ աշխատող, Աիմէոն ԱՎԵ-  
ռւմեանն Ծարըկեանց.

Շիրազեցի:

Ա. Ներսէս Շնօրհակ  
Գրադարան

Ա. Ամենափրկի Վան  
Նոր Շնօրհակ

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Ա. ՆԵՐՍԻՍ ՇՆՈՐՀԱՀԻ

ԳՐԱԴԱՐԱՆ

Ա. ԽՈՎՅԱՆՎԻԿԻՑ Վանի

Նոր Զաւա



022506

